

TOTO

Siège social

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2, 40221 Düsseldorf Germany
Tel: +49 (0)700 8686 0700
E-Mail: teu.information@toto.com



Il vous est conseillé de noter les informations suivantes afin de permettre un service plus rapide.

Date d'achat :	Nom du magasin :
Date : année mois jour	
	Tél. :

2025.11.4
D07M21
Imprimé en Chine.

TOTO

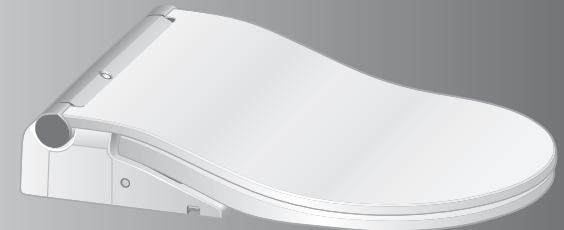
WASHLET

Mode d'emploi

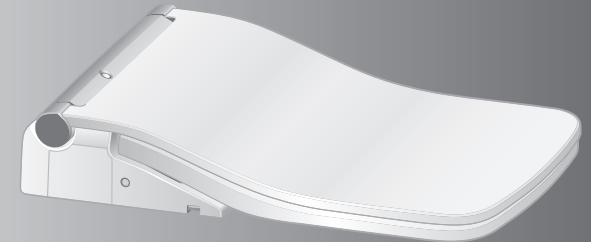


washlèt

TCF802E2G
TCF802EAG
TCF802EBG
TCF802ECG
TCF801EG
TCF801EAG
TCF801EBG
TCF801ECG



TCF804E2G
TCF803EG



Nous vous remercions pour votre récent achat de ce produit.

Veillez lire attentivement toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser le produit en toute sécurité.

Assurez-vous de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et conservez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Table des matières

Introduction

Consignes de sécurité	4
Précautions d'utilisation	8
Noms des pièces	10
Préparation	12
Première utilisation du produit	12
Comment éteindre le produit.....	14

Fonctionnement

Fonctionnement de base.....	15
Mécanisme des fonctions automatiques	15
Relevage et rabattage auto du couvercle... 15	
NETTOYAGE automatique de la cuvette.....	15
DEODORIZER	15
AUTO POWER DEODORIZER	15
Chasse d'eau automatique	15
NETTOYAGE automatique de la buse.....	16
Éclairage doux.....	17
Indicateur NETTOYAGE.....	17
Utilisation de la télécommande	18
Arrêt	18
Lavage arrière	18
Lavage arrière doux.....	18
Lavage avant.....	18
Séchage à l'air tiède	18
Réglage de la pression de l'eau	18
Réglage de la position de la buse	18
Lavage à impulsions	19
Lavage oscillant.....	19
NETTOYAGE de la buse.....	19
POWER DEODORIZER.....	19
Chasse d'eau complète.....	19
Chasse d'eau partielle	19
Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes.....	19
Relevage et rabattage de la lunette	19
Paramètre personnel	19
Marque d'avertissement de pile faible.....	19
Bouton de réglage de la température.....	20
Nettoyage de la buse.....	20
Pulvérisation manuelle.....	20
Température de l'eau tiède	20
Température de la lunette	20
Température de l'air de séchage.....	20

Économie d'énergie automatique /	
Économie d'énergie automatique+	20
Économie d'énergie temporisée	20
Ouverture / fermeture automatique	
ALLUMÉ/ÉTEINT.....	20
Confirmation de réglage.....	20
Chasse d'eau automatique ALLUMÉ/ÉTEINT ...	20
Réglage de la température.....	22
Eau chaude / Siège de la toilette / Séchage ...	22
Modification des paramètres	24
Liste des paramètres	24
Fonctions d'économie d'énergie.....	26
Instructions de réglage	28
Économie d'énergie automatique	28
Économie d'énergie automatique+	28
Économie d'énergie temporisée	29
Chasse d'eau automatique	29
Délai de la chasse d'eau automatique.....	30
Chasse d'eau automatique couvercle fermé ...	30
Relevage et rabattage auto du couvercle... 32	
Rabattage automatique retardé	32
Relevage automatique retardé	33
Siège/couvercle	33
NETTOYAGE automatique de la buse.....	34
NETTOYAGE automatique de la cuvette....	34
DEODORIZER	35
AUTO POWER DEODORIZER	35
Éclairage doux.....	36
Lumière de cuvette	36
Indicateur NETTOYAGE.....	37
Bip	37
Réglage de la pression/position	38
Paramètre personnel	38
Enregistrement des paramètres personnels... 39	

Entretien

Entretien	40
Avant la maintenance	40
Entretien de l'unité principale.....	41
Unité principale.....	41
Si vous constatez une accumulation de calcaire sur l'unité principale	42
Pulvérisation manuelle	43
Filtre désodorisant.....	43
Buse.....	44
Nettoyage de la buse.....	44
Espace entre l'unité principale et la cuvette ...	45
Espace entre l'unité principale et le couvercle... 47	
Agent détartrant.....	48
Détartrage	49
Mode détartrage	50
Bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau	54
Buse de pulvérisation	55

Référence

Que faire ?	57
Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption du service d'eau	57
Si la télécommande ne fonctionne pas	57
Remplacement des piles.....	57
Méthode de prévention des dégâts du gel	58
Longue période d'inutilisation	59
Vidange de l'eau	59
Réalimentation en eau	61
Retrait du guide de fonctionnement	61
Dépannage.....	62
Vérifications préalables	62
Lavage arrière, Lavage avant et Buse	63
Séchage à l'air tiède	64
Chasse d'eau	64
Siège de la toilette et couvercle (Relevage et rabattage auto du couvercle)	65
Siège de la toilette et couvercle.....	67
Chasse d'eau automatique couvercle fermé ...	67
Économie d'énergie	68
DEODORIZER.....	68
NETTOYAGE automatique de la cuvette.....	69
Lumières	69
Autres.....	69
Caractéristiques	71
Directives de sécurité	72
Garantie	73
Directives importantes pour l'utilisateur ...	75

Les fonctions disponibles varient selon le numéro de pièce.



Fonctions	Référence ¹	
	TCF802E2G TCF802EAG TCF802EBG TCF802ECG TCF804E2G	TCF801EG TCF801EAG TCF801EBG TCF801ECG TCF803EG
Nettoyage de la cuvette (télécommande)	●	-
Chasse d'eau automatique	●	-
Chasse d'eau automatique couvercle fermé	●	-

Les illustrations dans le manuel d'instructions peuvent différer du produit réel.

*1 Le n° de pièce figure sur le couvercle des toilettes. (→Page 10)

Consignes de sécurité

Ces consignes sont essentielles pour utiliser le produit en toute sécurité. Veuillez à les respecter et à utiliser le produit correctement. Les symboles suivants indiquent les consignes de sécurité importantes pour l'utilisation du produit.

Symbole	Signification
 AVERTISSEMENT	Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
 MISE EN GARDE	Peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Ne démontez, réparez ou modifiez jamais le produit.

Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit ou une panne.

N'utilisez pas le produit en cas de dysfonctionnement.

En cas de panne ou autres problèmes, assurez-vous de couper l'alimentation en actionnant l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT ou en mettant le disjoncteur du tableau de distribution sur ÉTEINT, etc. l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT.

Fermez le robinet d'arrêt d'eau pour arrêter l'alimentation en eau.

Dysfonctionnements possibles:

- De l'eau s'écoule d'une conduite ou de l'unité principale.
- Le produit est fissuré ou cassé.
- Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
- Le produit dégage de la fumée.
- Le produit est anormalement chaud.
- Le coussinet du siège des toilettes n'est pas en place.

L'utilisation malgré un dysfonctionnement pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

N'utilisez pas d'autres eaux que celles autorisées par les lois et les ordonnances de la région d'utilisation.

Utilisez uniquement de l'eau potable. N'utilisez pas d'eau de mer ni d'eau recyclée.

Cela pourrait irriter la peau et provoquer des dysfonctionnements.

Tenez les cigarettes et autres flammes nues à l'écart du produit.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie.

Évitez de rester assis sur le siège pendant de longues périodes.

Cela pourrait provoquer des brûlures à basse température. Pour éviter aux personnes suivantes une brûlure à température moyenne lors de l'utilisation, une autre personne doit éteindre le chauffage du siège de la toilette.

- Les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent pas régler la température appropriée par eux-mêmes.
- Les personnes malades, physiquement handicapées ou qui n'ont pas une liberté de mouvement suffisante.
- Les personnes prenant des médicaments causant une somnolence (p. ex. pour le sommeil ou contre le rhume), en état d'ébriété, excessivement fatiguées ou susceptibles de s'endormir.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, éliminez tout risque en le faisant remplacer par le service technique du fabricant ou par un spécialiste qualifié.

Coupez l'alimentation avant toute opération de maintenance ou d'inspection.*1

Sinon, cela pourrait provoquer une électrocution ou un dysfonctionnement.

Coupez l'alimentation électrique avant de déposer l'unité principale.*1

Cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne coupez pas le cordon qui relie l'unité principale à la plaque de base.

Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit ou un mauvais fonctionnement.

AVERTISSEMENT

Si le liquide de pile qui fuit adhère à votre corps ou vos vêtements, rincez-le à l'eau claire.

Le liquide peut abîmer vos yeux ou votre peau.

N'installez pas le produit sur des véhicules en mouvement tels que des véhicules roulant ou des bateaux.

Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, un court-circuit ou un mauvais fonctionnement. La lunette, le couvercle, l'unité principale ou d'autres pièces pourraient se détacher et tomber, causant des blessures.

N'utilisez pas une alimentation différente de celle spécifiée.

220–240 VCA, 50 Hz

Cela pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.

Il s'agit d'un appareil électrique. Ne l'installez pas dans un endroit où il peut être éclaboussé ni où une humidité suffisamment élevée est susceptible de se condenser à sa surface. Si le produit est installé dans une salle de bain, un système de ventilation doit assurer une aération suffisante de la pièce.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

Branchez toujours le produit à l'alimentation en eau froide.

Un raccordement sur l'alimentation en eau chaude pourrait provoquer des brûlures et endommager le produit.

N'insérez rien (doigt ou autre) dans la sortie d'air tiède.

Ne placez rien sur la sortie d'air tiède et ne la recouvrez pas par un vêtement.

Cela pourrait provoquer des brûlures, une électrocution ou un dysfonctionnement.

Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.

Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous.

De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

*1 Comment éteindre le produit (→Page 14)

Consignes de sécurité

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas le produit si l'unité principale n'est pas stable.

Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures. (En cas de résistance de l'unité principale, consultez l'installateur, le vendeur ou le service client TOTO. Consultez les informations de contact au dos du mode d'emploi.)

Si le produit est endommagé, ne touchez pas la partie endommagée.

Cela pourrait provoquer une électrocution ou des blessures.
Remplacez-le immédiatement.

Ne forcez pas, ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la lunette, le couvercle ou l'unité principale et ne les cognez pas. Ne posez pas d'objets lourds dessus.

Cela pourrait fissurer ou détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.
Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.

Ne soulevez pas ce produit par le siège ou par le couvercle de la toilette.

Ne levez pas le siège ou le couvercle de la toilette pendant que des objets sont posés sur celle-ci.

Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.

Utilisez un détergent ménager neutre dilué avec de l'eau pour l'entretien des pièces en plastique (unité principale, etc.) ou du flexible d'alimentation en eau. N'utilisez pas les produits suivants.

Nettoyants WC, nettoyants ménagers, benzène, diluants, nettoyants en poudre ou brosse à recurer en nylon.

Ces produits pourraient endommager ou fissurer le plastique et causer des blessures ou des dysfonctionnements.

Ces produits pourraient endommager le flexible d'alimentation en eau et causer une fuite d'eau.

Pour éviter une brusque fuite d'eau, ne retirez pas le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

Cela ferait jaillir l'eau.
(→Reportez-vous à la page 54 pour connaître les instructions de nettoyage du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.)

Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau ; ne l'endommagez pas en le coupant avec un objet tranchant.

Cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

N'installez pas la plaque de base, qui n'est pas fixée.

Cela pourrait provoquer des dégâts.

Afin de prévenir toute fuite d'eau éventuelle, fermez toujours le robinet d'arrêt.

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, prenez les mesures nécessaires pour que le gel n'endommage pas les tuyaux ni les flexibles.

Le gel de l'eau pourrait endommager l'unité principale et les flexibles, provoquant une fuite d'eau.
Régulez la température ambiante pour que les tuyaux et les flexibles ne gèlent pas pendant les mois froids.
Vidangez l'eau.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, fermez le robinet d'arrêt, vidangez l'eau de l'unité principale et du flexible d'alimentation en eau, puis coupez l'alimentation.*1

Lorsque vous utilisez à nouveau le produit, laissez-lui le temps de se remplir d'eau. Sinon, l'eau dans le réservoir pourrait être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes. (→Reportez-vous à la page 61 pour les consignes de remplissage d'eau.)

Laisser le produit sous tension pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.

Lors de l'installation du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau, assurez-vous qu'il soit correctement positionné et serré.

Sinon, cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

⚠ MISE EN GARDE

Si la cuvette est bouchée, coupez l'alimentation*1 et dégagez l'encombrement.

Si la "Chasse d'eau automatique"*2 de la cuvette est mise en marche, elle pourrait engendrer le déversement des eaux usées présentes dans la cuvette, entraînant des dégâts d'eau.

Utilisez un débouchoir à ventouse quelconque pour éliminer le colmatage.

Poussez fermement l'unité principale sur la plaque de base.

Après avoir poussé sur l'unité principale jusqu'à ce que vous entendiez un clic, tirez-la légèrement vers vous pour vous assurer que le produit ne se détache pas.
Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez immédiatement les piles déchargées.

En cas de remplacement des piles :

- Remplacez les deux piles par des neuves.
- Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (toute marque disponible).

Sinon, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile, une surchauffe, une rupture ou prendre feu.

Lorsque le produit ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.

Dans le cas contraire, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile.

Ce produit appartient aux équipements de classe I et doit être mis à la terre.

Installez ce produit de telle manière que sa prise de courant électrique et son coupe-circuit soient accessibles.

Utilisez le nouveau flexible d'alimentation en eau fourni avec le produit. Ne réutilisez pas d'anciens flexibles.

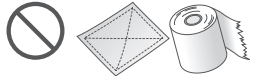
*1 Comment éteindre le produit (→Page 14)

*2 Valable seulement pour les toilettes équipées d'une fonction "Chasse d'eau automatique".

Précautions d'utilisation

Prévention des dommages

Essuyez les zones en plastique, telles que l'unité principale et la télécommande, avec un chiffon doux et humide bien essoré.



Chiffon ou morceau de tissu sec

Ne vous adossez pas contre le couvercle.



Prévention des dysfonctionnements et des pannes

Coupez l'alimentation s'il y a un risque de foudre.*1

N'utilisez pas de housse de siège de la toilette ou de couvercle.

Les capteurs de siège risquent de ne pas fonctionner correctement.

De plus, la lunette et le couvercle risquent de ne pas se relever ou se rabattre correctement.



Couvercles

Ne pas uriner sur l'unité principale, le siège de la toilette ou la buse.

Ceci risquerait d'entraîner une panne ou une décoloration.

N'appuyez pas trop fort sur les boutons de la télécommande.

Lorsque vous utilisez un nettoyant WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez le siège de la toilette et le couvercle relevés.

De la vapeur de nettoyant WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.

► Essayez le produit éventuellement déposé sur la cuvette.

Remarque: Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" (→ Pages 30, 31) est activée et que vous utilisez la télécommande pour tirer la chasse, la lunette et le couvercle se ferment avant l'activation de la chasse.

Après le nettoyage de la cuvette, relevez le couvercle et la lunette.

N'utilisez pas le produit si le couvercle a été retiré.

Ne pas exposer le produit aux rayons du soleil.

Cela pourrait provoquer des changements de couleur, rendre la température du siège de la toilette chauffante irrégulière, ou provoquer un dysfonctionnement de la télécommande.

Elles pourraient également provoquer un dysfonctionnement du produit en raison d'une variation de la température.

N'utilisez pas de radios, etc. à proximité du produit.

Le produit pourrait causer des interférences avec le signal radio.

Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, l'enlever après utilisation.

Sinon, cela pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.

N'appuyez pas fortement sur la télécommande.

Risque de dysfonctionnement.

► Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans son support lorsque vous ne l'utilisez pas. Veillez à ne pas l'exposer au contact de l'eau.

Ne placez rien sur la lunette. N'appuyez pas non plus sur la lunette avec la main.

Cela pourrait activer le capteur de siège, mouiller le sol en cas de pression sur les touches de la télécommande et de sortie d'eau chaude de la buse.

Ce produit est destiné à être utilisé jusqu'à une hauteur maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

Prévention des dysfonctionnements

N'obstruez pas le capteur de présence ni l'émetteur ou le récepteur de la télécommande.

À propos des capteurs de présence

Deux types de capteurs de présence sont utilisés.

Le capteur de présence A détecte les changements de chaleur.

- La détection peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 30 °C, par exemple pendant l'été.
- Si la lumière du soleil arrive directement sur le capteur ou si un chauffage est utilisé dans la pièce, la chaleur peut entraîner une détection incorrecte par le capteur, entraînant le fonctionnement automatique de fonctions telles que le relevage et le rabattage automatiques du couvercle.
- Lorsque la porte de la pièce est ouverte, le capteur peut détecter les personnes qui passent devant ou à côté des toilettes.

Le capteur de présence B détecte la présence d'une personne debout devant la cuvette.

- Il émet un faisceau infrarouge comme indiqué sur la figure ci-dessous. Le capteur permet de détecter si une personne se tient dans le faisceau infrarouge.
- * Le capteur peut avoir des difficultés à détecter une personne de petite taille, comme un enfant.

Capteur de présence A
(Détecte les changements de chaleur)



Capteur de présence B
(Détecte la présence d'une personne à proximité)



À propos du capteur de siège intégré

Lorsque vous vous asseyez sur la lunette, le capteur de siège s'active, vous permettant d'utiliser diverses fonctions.

(Le DEODORIZER se met en marche lorsque le capteur de siège détecte une présence.)

Asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège.

Le capteur de siège risque de ne pas fonctionner correctement si une housse de siège ou un vêtement se trouve sur la lunette. Le capteur de siège peut ne pas fonctionner correctement lors de l'utilisation du siège rehausseur pour enfant, empêchant l'ouverture automatique du couvercle.

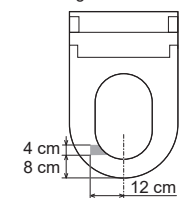
► Désactivez "Ouverture / Fermeture automatique" avant utilisation.

La projection de gouttelettes d'eau sur le capteur de siège peut entraîner le dysfonctionnement de l'unité principale.

► Veillez à essuyer les gouttelettes d'eau présentes sur le capteur.

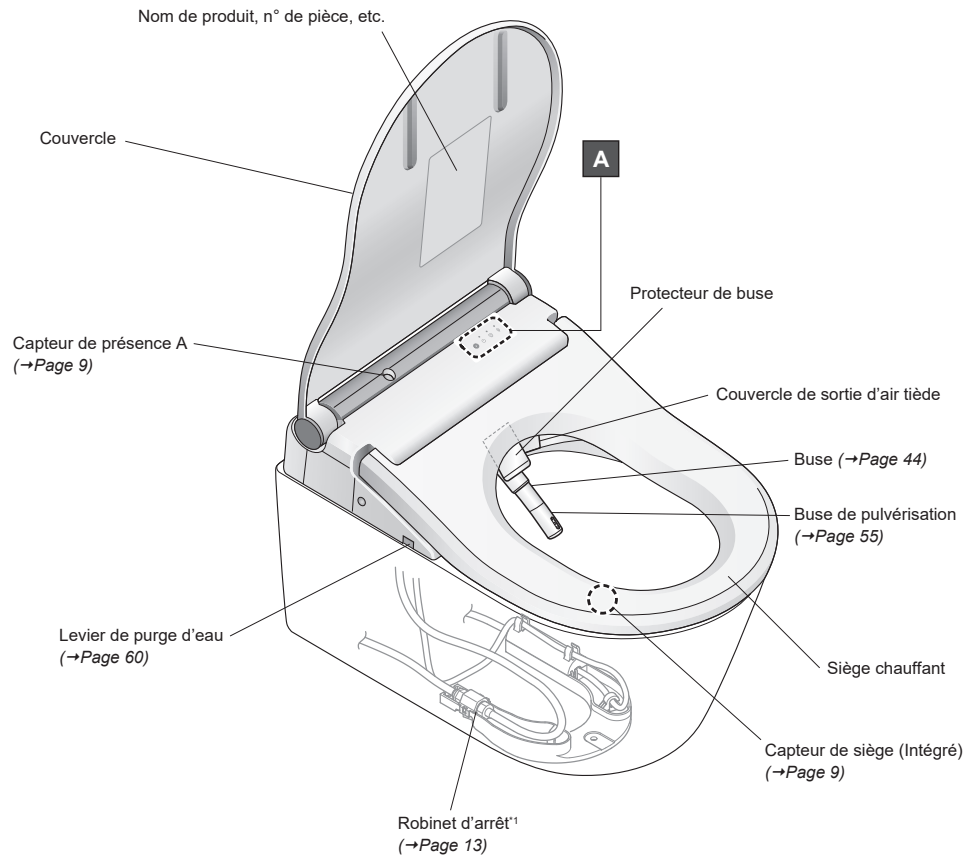
N'utilisez pas d'articles à l'origine de dommages, comme du papier toilette. (→ Page 41)

Plage de détection



*1 Comment éteindre le produit (→ Page 14)

Noms des pièces



A: Affichage principal

Indicateur NETTOYAGE

DEL d'alimentation

DEL siège

DEL d'économie d'énergie



L'indicateur NETTOYAGE et tous les témoins sont allumés sur la figure

B: Panneau latéral de l'unité principale

Interrupteur d'alimentation (→Page 13)

Éclairage doux

Couvercle

Valve de purge du filtre à eau (→Page 54)

C: Côté droit de l'unité principale

Filtre désodorisant (→Page 43)

Bouton de dépose de l'unité principale (→Page 45)

Tampons de couvercle

B

Coussinets du siège de la toilette

Capteur de présence B (→Page 9)

Buse d'humidification

D

C

D: Panneau arrière de l'unité principale

Récepteur de télécommande

Couvercle

Capuchon

Orifice de l'agent (→Pages 50–53)

Sortie du DEODORIZER

Les descriptions contenues dans le présent manuel se fondent sur les illustrations des modèles TCF802E2G, TCF802EAG, TCF802EBG, TCF802ECG, TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG.

La forme de la siège de la toilette et du couvercle des toilettes varient en fonction du modèle.

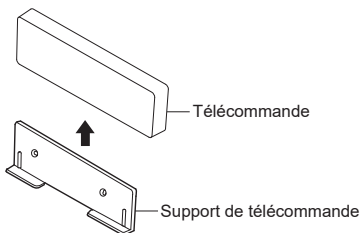
*1 Le schéma est celui d'une cuvette à montage mural. La position du robinet d'arrêt diffère sur une cuvette à montage au sol. (→Pages 14, 62)

Préparation

Première utilisation du produit

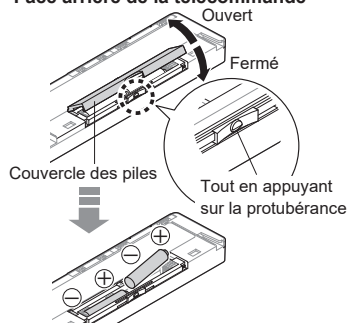
1. Insertion des piles

1.1 Retirez la télécommande de son support.



1.2 Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AAA. Après avoir mis les piles en place, fermez le couvercle des piles.

Face arrière de la télécommande



► Lorsque les piles sont correctement chargées, tous les voyants de la télécommande s'allument pendant environ 2 s.

1.3 Placez la télécommande dans son support.

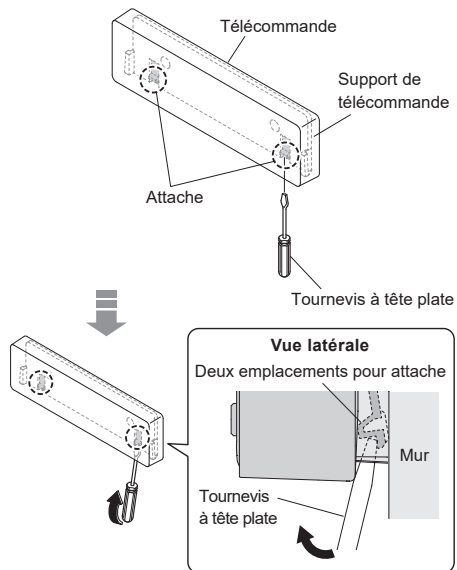
À propos des piles

Utilisez des piles alcalines sèches.

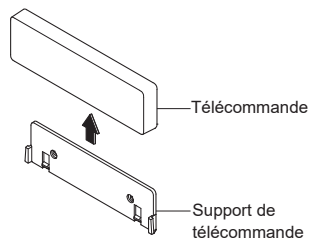
Assurez-vous de suivre les "Consignes de sécurité" pour éviter que les piles ne s'endommagent ou ne fuient. (→ Pages 5, 7)

Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol

1) Tenez la télécommande et retirez les attaches du support. (en deux endroits, gauche et droite)



2) Retirez la télécommande de son support.



Pour fixer à nouveau la télécommande

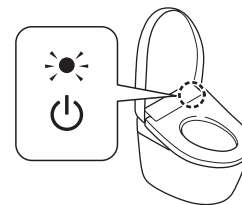
Placez la télécommande dans son support.

2. Mise sous tension

2.1 Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

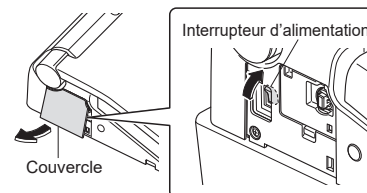
► La buse de lavage sort, puis rentre.

2.2 Vérifiez que la DEL "Marche" s'allume.

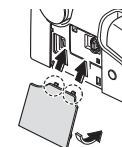


Si le voyant est éteint

1) Retirez le couvercle de l'unité principale et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.



2) Réinstallez le couvercle.



Si le voyant est éteint, mais l'interrupteur d'alimentation est "ALLUMÉ"

Mettez l'interrupteur d'alimentation sur "ALLUMÉ" en utilisant la télécommande.

À activer sur la face arrière de la télécommande

1) Appuyez sur le bouton "Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT" pendant environ 3 secondes ou plus.

À activer sur la face avant de la télécommande

Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.

1) et Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)

Vérifiez

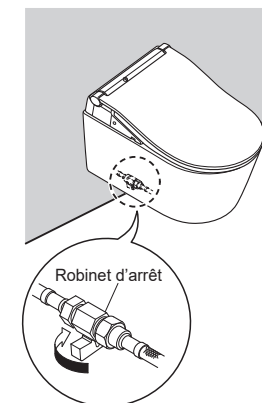


2) Appuyez sur le bouton du "Réglage de la pression de l'eau +".
3) Appuyez sur le bouton du "Réglage de la pression de l'eau -".
4) Appuyez sur le bouton du "Réglage de la pression de l'eau +".

3. Ouvrez le robinet d'arrêt

3.1 Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.

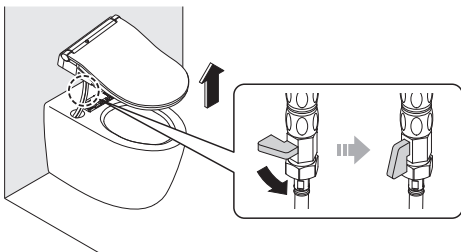
Cuvette à montage mural



Préparation

Cuvette à montage au sol

- 1) Déposez l'unité principale.
(→Page 45 Étape 1, 2)
- 2) Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.

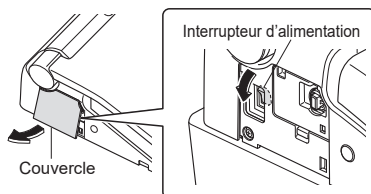


- 3) Installez l'unité principale.
(→Page 46 Étape 4, 5)

Comment éteindre le produit

Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT

- 1) Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT.
► Le DEL "Marche" n'est pas allumée.



- 2) Réinstallez le couvercle. (→Page 13)

Fonctionnement de base

Mécanisme des fonctions automatiques

De l' "EWATER+" est utilisé automatiquement pour nettoyer la douche et la cuvette.

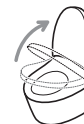
1. Lorsque vous vous approchez



Relevage et rabattage auto du couvercle
NETTOYAGE automatique de la cuvette

Relevage et rabattage auto du couvercle

Le couvercle se relève



Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout

Relevage de la lunette avec la télécommande.

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Brume préalable



L'éclairage de la cuvette s'allume

Une brume est automatiquement pulvérisée à l'intérieur de la cuvette pour rendre plus difficile l'adhérence de la saleté.

2. Lorsque vous vous asseyez*1



DEODORIZER

DEODORIZER

Démarre le DEODORIZER



Élimination des odeurs dans la cuvette.

Remarque : Le filtre désodorisant doit être entretenu régulièrement. (→Page 43)

3. Lorsque vous vous levez*1



AUTO POWER DEODORIZER

Chasse d'eau automatique
NETTOYAGE automatique de la buse
NETTOYAGE automatique de la cuvette
Ouverture / fermeture automatique **ALLUMÉ/ÉTEINT**

AUTO POWER DEODORIZER

Après environ 10 secondes

Démarre le **AUTO POWER DEODORIZER**



La pulvérisation s'arrête environ 60 secondes après que vous vous soyez levé de la lunette.

Chasse d'eau automatique*3

Après environ 10 secondes

La chasse d'eau est actionnée*2



Remarque : La chasse est actionnée en fonction du temps passé assis sur la lunette.

- Une chasse d'eau partielle se déclenche s'il s'est écoulé entre 6 et 30 secondes.
- Une chasse d'eau complète se déclenche s'il s'est écoulé 30 secondes ou plus.

*1 L'eau jaillit d'autour de la buse.

*2 Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

*3 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

Fonctionnement de base

NETTOYAGE automatique de la buse

Uniquement lorsque les fonctions de nettoyage sont utilisées.

Après environ 25 secondes

La buse, qui sort de la base, s'étend pour se nettoyer avec "EWATER+"^{*1}



L'éclairage de la cuvette s'allume

Remarque : "EWATER+" peut également être activé tout en appuyant sur le bouton de la télécommande. (→Page 19 "NETTOYAGE de la buse")

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Après le nettoyage de la buse

"EWATER+" l'humidification est vaporisée sur la cuvette^{*1}



L'éclairage de la cuvette s'allume

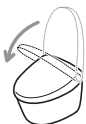
Remarque : Si les fonctions de lavage ne sont pas utilisées, l'humidification postérieure est effectuée environ 25 secondes après que vous vous soyez levé de la lunette.

Remarque : "EWATER+" peut également être activé tout en appuyant sur le bouton de la télécommande. (→Page 43 "Pulvérisation manuelle")

Relevage et rabattement auto du couvercle^{*2}

90 secondes environ après s'être levé

Le couvercle se rabat^{*2}



4. Lorsque vous vous éloignez



Chasse d'eau automatique

Relevage et rabattement auto du couvercle

Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout

Chasse d'eau automatique^{*3}

3 secondes environ après que l'utilisateur s'est éloigné d'environ 30 cm de la cuvette

La chasse d'eau est actionnée^{*2}



Petite chasse d'eau.

Relevage et rabattement auto du couvercle

90 secondes environ après que l'utilisateur s'est éloigné d'environ 30 cm de la cuvette

Le couvercle et la lunette se rabattent^{*4}



Le fonctionnement sous les réglages par défaut est décrit dans "Mécanisme des fonctions automatiques".

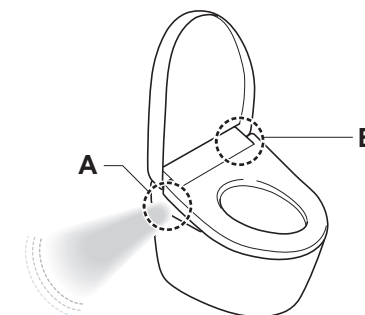
Ils peuvent changer.

(→Pages 24 –39 "Modification des paramètres")

Que signifie "EWATER+" ?

"EWATER+" permet les fonctions d'autonettoyage à fonctionner efficacement et en empêchant l'accumulation de saleté pouvant provoquer des taches.

- "EWATER+" est générée à partir de produits chimiques déjà présents dans l'eau du robinet.
- "EWATER+" aide à diminuer les surfaces sales, mais n'élimine pas complètement le besoin de nettoyage.
- L'effet d'un rinçage avec EWATER+ peut varier en fonction de la fréquence d'utilisation des toilettes et d'autres conditions.



A Éclairage doux

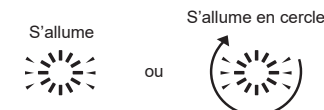
Éclairage de la pièce avec une lumière douce.

S'allume lorsque vous vous approchez de la cuvette et s'éteint lorsque vous vous en éloignez et qu'un certain temps s'est écoulé.

Remarque : Vous pouvez activer ou désactiver "Éclairage doux" (→Page 36)

B Indicateur NETTOYAGE

S'allume pour indiquer que les fonctions "NETTOYAGE automatique de la cuvette", "DEODORIZER", "NETTOYAGE automatique de la buse" et "Pulvérisation manuelle" sont activées.



(S'allume uniquement lorsque la lunette des toilettes n'est pas utilisée)^{*5}

Remarque : Vous pouvez activer ou désactiver l'"Indicateur de NETTOYAGE". (→Page 37)

*1 Si la fonction de lavage (Lavage arrière, Lavage avant, etc.) n'est pas utilisée pendant 8 heures environ, les opérations ci-dessous sont réalisées.

•Nettoyage automatique de la buse: la buse est nettoyée automatiquement et l'eau jaillit autour de la buse.

•Nettoyage automatique de la cuvette: l'humidification est vaporisée automatiquement sur la cuvette.

*2 Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

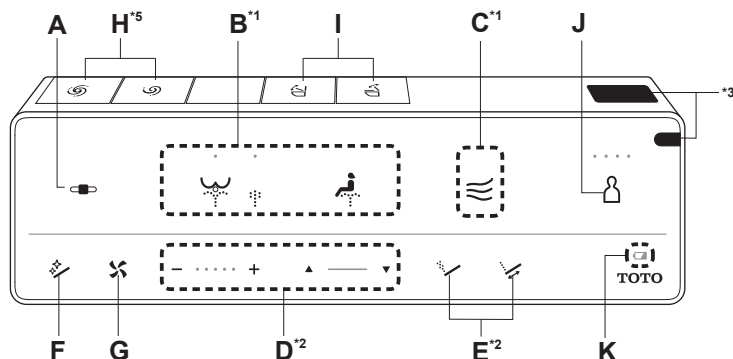
*3 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

*4 Lorsque vous n'êtes pas assis sur la lunette, que vous vous asseyez brièvement ou que vous vous tenez brièvement debout face à la cuvette, il faut environ 5 min avant que le couvercle ne se rabatte automatiquement.

*5 Sauf "Pulvérisation manuelle"

Fonctionnement de base

Utilisation de la télécommande



Utilisez les commandes de la télécommande ; un bip retentit lorsque l'unité principale reçoit le signal.

A ■ **Arrêt**
Arrête le fonctionnement de B ou D.

B **Lavage arrière**
Vous nettoie le postérieur.

Lavage arrière doux
Lavage arrière avec une pression d'eau modérée.

Le réglage bascule entre et chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

Lavage avant
Hygiène féminine (bidet).

C **Séchage à l'air tiède**
Séchage arrière.

D - + **Réglage de la pression de l'eau**
Vous pouvez régler la pression de l'eau de un à cinq niveaux.
[-] Plus faible, [+] Plus fort
Après avoir appuyé sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau", la position réglée s'allumera pendant 10 secondes.

Attention!

Si la pression d'eau ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage de la pression d'eau, effectuez un détartrage. (→Page 50)

Réglage de la position de la buse

▲ ▼ Vous pouvez régler la position de lavage sur 5 points différents entre l'avant et l'arrière, utilisant les boutons [▲] et [▼].

Une fois l'utilisation de la télécommande terminée, les réglages reviendront au réglage initial (3ème position) après un certain temps, ne dépassant pas 5 minutes au maximum.

Si vous ne voulez pas revenir en 3ème position (→Page 38)

Remarque : Asseyez-vous bien à l'arrière du siège de la toilette pour faciliter le réglage de la position de la buse et pour réduire les éclaboussures.

E **Lavage à impulsions**
La pression du jet d'eau de lavage alterne entre faible et forte.

Lavage oscillant
La buse se déplace d'avant en arrière pour un meilleur lavage.

Remarque : Asseyez-vous bien à l'arrière du siège de la toilette pour faciliter le réglage de la position de la buse et pour réduire les éclaboussures.

F **NETTOYAGE de la buse**
Nettoie la buse avec "EWATER+"⁶.

Après le nettoyage de la buse, l'eau sort de la buse.

Remarque : La buse peut se nettoyer automatiquement en utilisant la fonction de Lavage. (Lavage arrière, Lavage avant, etc.). (→Pages 16, 34 "NETTOYAGE automatique de la buse")

Remarque : Pour nettoyer la buse lorsqu'elle est déployée. (→Page 44 "Nettoyage de la buse")

G **POWER DEODORIZER**
Appuyez sur le bouton pour augmenter la puissance d'aspiration et éliminer les odeurs.

Ne peut être utilisé que si vous êtes assis sur le siège des toilettes.

S'arrête automatiquement au bout de 60 secondes si on le laisse en marche.

H **Chasse d'eau⁵**
Chasse d'eau complète⁴
Réalise une chasse d'eau complète.

Chasse d'eau partielle⁴
Petite chasse d'eau.

I **Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes**
Ouvre et ferme le couvercle des toilettes.

Relevage et rabattage de la lunette
Relevage et rabattage de la lunette.

J **Paramètre personnel**

Jusqu'à quatre personnes peuvent enregistrer leurs paramètres préférés de "Pression de l'eau", "Position de la buse" et "Température d'eau chaude". (→Pages 38, 39)

Utilisation

1) Appuyez sur le bouton pour allumer la DEL de l'emplacement de votre réglage.

- ○ ○ S'inscrire 1
- ● ○ S'inscrire 2
- ● ● ○ S'inscrire 3
- ● ● ● S'inscrire 4

2) Pulse el botón de lavado que desea utilizar ("Lavado posterior", etc.)

K **Marque d'avertissement de pile faible**
(→Page 57)

*1 Utilisation impossible si le capteur de siège ne fonctionne pas. Asseyez-vous de façon à ce que votre peau soit en contact direct avec le capteur du siège. (→Page 9)

*2 Ces boutons et leurs fonctions peuvent être actionnés tout en utilisant B.

*3 Transmetteur de télécommande.

*4 Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

*5 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

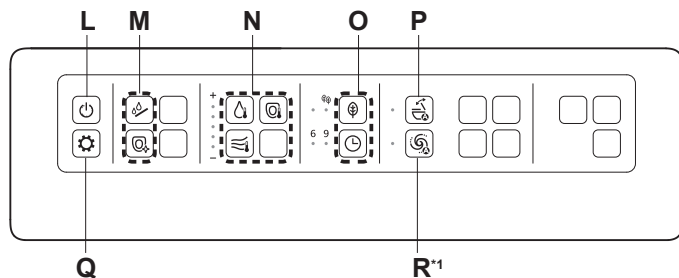
*6 Que signifie "EWATER+" ? (→Page 17)

Fonctionnement de base

Utilisation de la télécommande (Fortsetzung)

Face arrière de la télécommande











Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



Utilisez les commandes de la télécommande ; un bip retentit lorsque le unité principale reçoit le signal.

Ce chapitre présente les réglages qui peuvent être effectués avec la télécommande.

Reportez-vous aux pages correspondantes pour une description détaillée.

<p>L</p> 	<p>Bouton "ALLUMÉ/ÉTEINT"</p> <p>Appuyez pendant 3 secondes ou plus pour activer ou désactiver le fonctionnement du laveur.</p> <p>► Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (→Page 13 Étape 2-2.2)</p>	<p>O</p>  <p>Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+ Économie d'énergie temporisée</p> <p>Économie d'énergie (→Pages 28, 29)</p>
<p>M</p>  	<p>Nettoyage de la buse (→Page 44)</p> <p>Pulvérisation manuelle</p> <p>La brume "EWATER+"² est pulvérisée dans la cuvette.</p> <p><i>Remarque : Il ne peut pas être utilisé lorsque la buse est éteinte ou lorsque vous êtes assis sur le siège de toilette.</i></p>	<p>P</p>  <p>Ouverture/fermeture automatique ALLUMÉ/ÉTEINT</p> <p>Modification des paramètres (→Page 32)</p>
<p>N</p>   	<p>Température de l'eau chaude</p> <p>Température du siège de la toilette</p> <p>Température de l'air de séchage</p> <p>Régler les températures (→Pages 22, 23)</p>	<p>R</p>  <p>Chasse d'eau automatique ALLUMÉ/ÉTEINT¹</p> <p>Modification des paramètres (→Page 29)</p>
<p>Q</p> 	<p>Confirmation de réglage</p> <p>Le réglage actuel est reconnaissable grâce aux témoins.</p>	

*1 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

*2 Que signifie "EWATER+" ? (→Page 17)

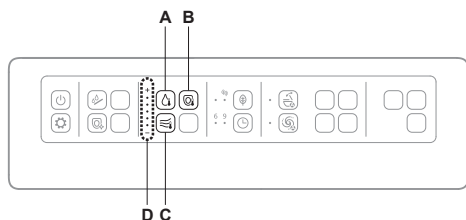
Réglage de la température

Eau chaude, siège des toilettes, séchage

Cinq différents niveaux de température de élevé à faible, ainsi que "ÉTEINT", peuvent être configurés.

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



- A Bouton de température de l'eau chaude**
(Lorsque vous voulez régler la température de l'eau chaude)
- B Bouton de température du siège de la toilette**
(Lorsque vous voulez régler la température du siège de la toilette)
- C Bouton de température de l'air de séchage**
(Lorsque vous voulez régler la température de l'air de séchage)
- D Affichage du niveau de température du bouton enfoncé**

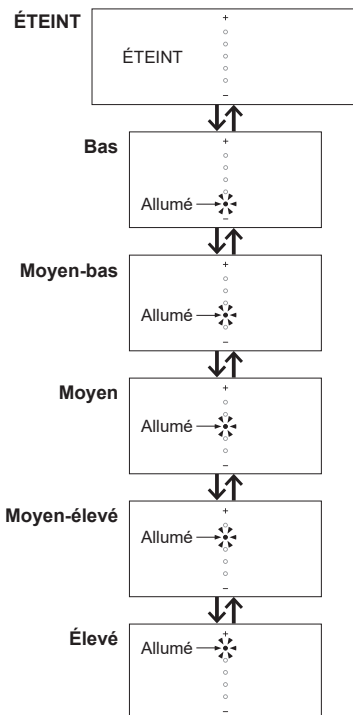
Réglage de la température

- Retirez la télécommande de son support.
 - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (→Page 12)
- Choisissez et appuyez sur le bouton de la température que vous voulez régler pour (le bouton "Température du siège de la toilette"), (le bouton "Température de l'eau chaude") et (le bouton "Température de l'air de séchage").
 - Le niveau de température actuel apparaît.

Si le réglage de la température ne réchauffe pas le siège de la toilette.
▶ La fonction d'économie d'énergie est-elle activée ? (→Pages 26, 27)

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le niveau de température souhaité s'allume.

▶ Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Réglage terminé

▶ Lorsque la température du siège est réglée, la DEL siège s'allume.



Remarque : Le "Séchage" ne peut pas être "ÉTEINT".
Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 10 secondes, la LED de "Réglage de la température" s'éteindra mais le paramètre sera conservé.
Si la LED de "Réglage de la température" s'éteint avant la fin du réglage, recommencez depuis l'étape 2.

- Placez la télécommande dans son support.

▶ Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (→Page 12)

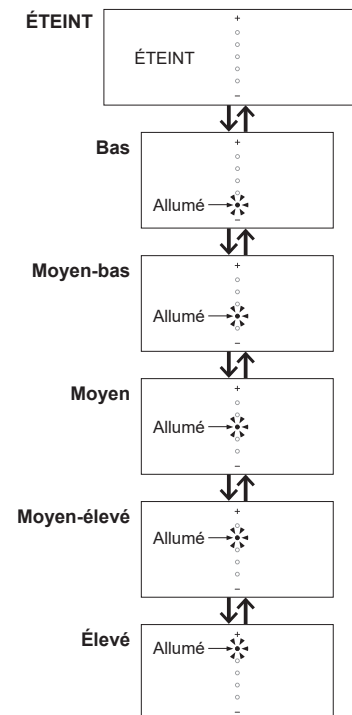
Pour désactiver les réglages de la température de l'eau chaude*1 et de la température du siège de la toilette

- Retirez la télécommande de son support.
 - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (→Page 12)
- Sélectionnez le bouton de température que vous voulez désactiver ("ÉTEINT") pour (bouton "Température du siège de la toilette"), (bouton "Température de l'eau chaude") et appuyez dessus.
 - Le niveau de température actuel apparaît.

*1 Pour éviter la condensation, la température de l'eau ne descend pas en dessous de 20 °C même réglée sur "ÉTEINT".

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le réglage du niveau de température soit ÉTEINT.

▶ Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Réglage terminé

▶ Lorsque la température du siège est coupée, la DEL siège n'est pas allumée.



Remarque : Le "Séchage" ne peut pas être "ÉTEINT".

- Placez la télécommande dans son support.

▶ Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (→Page 12)

Modification des paramètres

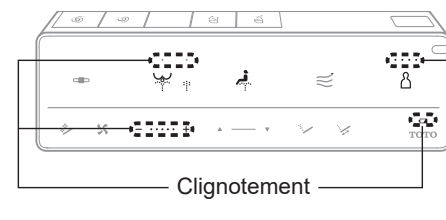
Liste des paramètres

Types de réglages	Réglages disponibles En gras : Réglages initiaux	Modèles concernés
Économie d'énergie automatique (→Page 28)	ALLUMÉ/ÉTEINT	Tous les modèles
Économie d'énergie automatique+ (→Page 28)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Économie d'énergie temporisée (→Page 29)	6H/9H/ÉTEINT	
Chasse d'eau automatique (→Page 29)	ALLUMÉ/ÉTEINT	TCF802E2G TCF802EAG TCF802EBG TCF802ECG TCF804E2G
Délai de la chasse d'eau automatique (→Page 30)	SET 1/SET 2/SET 3	
Chasse d'eau automatique couvercle fermé (→Page 30)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Relevage et rabattage auto du couvercle (→Page 32)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Rabattage automatique retardé (→Page 32)	SET 1/SET 2	Tous les modèles
Relevage automatique retardé (→Page 33)	SET 1/SET 2/SET 3	
Siège/couvercle (→Page 33)	Couvercle/ Siège · Couvercle	
NETTOYAGE automatique de la buse (→Page 34)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
NETTOYAGE automatique de la cuvette (→Page 34)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
DEODORIZER (→Page 35)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
AUTO POWER DEODORIZER (→Page 35)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Éclairage doux (→Page 36)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Lumière de cuvette (→Page 36)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Indicateur NETTOYAGE (→Page 37)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Bip (→Page 37)	ALLUMÉ/ÉTEINT ^{*1}	
Réglage de la pression/position (→Page 38)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Paramètre personnel (→Page 38)	ALLUMÉ/ÉTEINT	
Enregistrement des paramètres personnels (→Page 39)	S'inscrire 1/S'inscrire 2 S'inscrire 3/S'inscrire 4	



*1 Le bip retentit lorsque des paramètres sont modifiés, même si le bip est désactivé. (sauf pour le "Réglage de la pression/position", "Paramètre personnel")

Configuration avec les boutons à l'avant de la télécommande

Durant l'étape 1, appuyez sur les boutons durant plus de 10 secondes pour entrer dans les paramètres.



Vérifiez

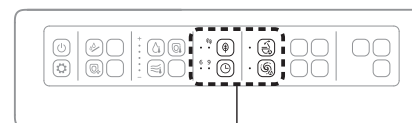
- Appuyez sur le bouton "Arrêt" pendant 10 secondes ou plus. 
- et + Appuyez sur le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" en même temps pendant 10 secondes ou plus. 

Remarque : Pendant le réglage, si vous n'appuyez pas sur le bouton suivant dans les 60 secondes qui suivent, le voyant arrêtera de clignoter.
Si vous ne parvenez pas à effectuer le réglage, recommencez depuis l'étape 1.

Configuration avec les boutons à l'arrière de la télécommande

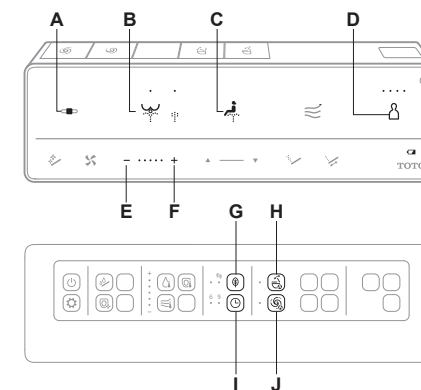
Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



Utilisez la DEL pour vérifier les paramètres.

► Boutons utilisés pour la configuration des paramètres (→Pages 28–39)



- A Bouton arrêt
- B Bouton lavage arrière
- C Bouton lavage avant
- D Bouton paramètre personnel
- E Bouton réglage de la pression de l'eau -
- F Bouton réglage de la pression de l'eau +
- G Bouton économie d'énergie automatique
- H Bouton ouverture / fermeture automatique
- I Bouton économie d'énergie temporisée
- J Bouton chasse d'eau automatique

Modification des paramètres

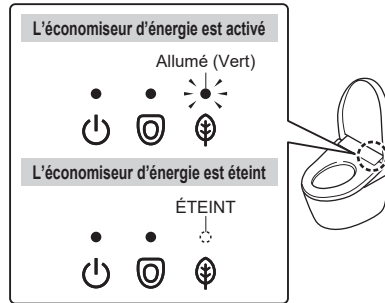
Fonctions d'économie d'énergie

Vous pouvez sélectionner "Économie d'énergie automatique", "Économie d'énergie automatique+" ou "Économie d'énergie temporisée".

Pour économiser de l'énergie, la température du siège de la toilette baisse (ou "ÉTEINT").

Remarque : Même en cas d'activation du mode éco (c'est-à-dire avec la température de chauffage du siège de la toilette réglée sur un niveau bas (Faible) ou désactivée (ÉTEINT)), le siège de la toilette est chauffée à la température réglée pendant environ 15 minutes.

L'affichage du témoin sur l'affichage principal revient à la configuration lorsque le mode éco est activé.



Économie d'énergie automatique

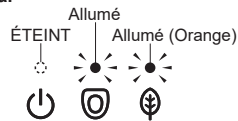
Vous voulez que le produit économise de l'énergie automatiquement.

Le produit détecte les périodes de moindre utilisation et diminue automatiquement la température du siège de la toilette.

Il faut environ 10 jours pour que le produit détermine les périodes de moindre utilisation.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

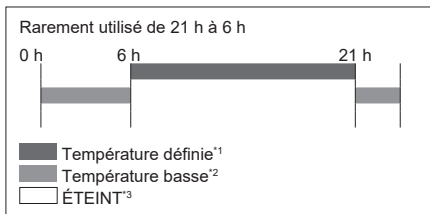
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



*1 Température du siège de la toilette définie à la pages 22, 23.

*2 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est défini sur "Bas".

*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur "ÉTEINT".

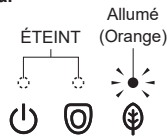
Économie d'énergie automatique+

Vous voulez économiser plus d'énergie.

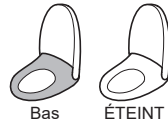
En plus du "Économie d'énergie automatique", le chauffage du siège de la toilette est automatiquement éteint pendant les périodes durant lesquelles la toilette n'est pas utilisée.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

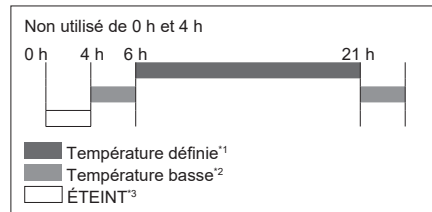
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



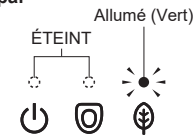
Économie d'énergie temporisée

Vous voulez économiser de l'énergie uniquement pour la durée prédéfinie. (6 heures, 9 heures)

Une fois l'heure réglée, le chauffage du siège de la toilette s'éteint automatiquement pendant la période réglée chaque jour.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

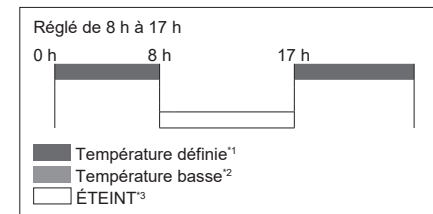
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



Économie d'énergie temporisée et Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+

Vous désirez économiser la quantité d'énergie maximale possible.

Lorsque le "Économie d'énergie temporisée" et le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" sont toutes les deux réglées, le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" fonctionne lorsque le "Économie d'énergie temporisée" ne fonctionne pas.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

Affichage principal

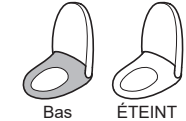
Pendant le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" :

- ▶ Même affichage du témoin que pendant le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" (→Page 26)

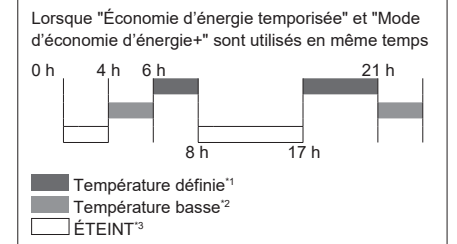
Pendant le "Économie d'énergie temporisée" :

- ▶ Même affichage du témoin que pendant le "Économie d'énergie temporisée" (→Reportez-vous à la description à gauche)

Chauffage du siège de la toilette



Exemple



Modification des paramètres

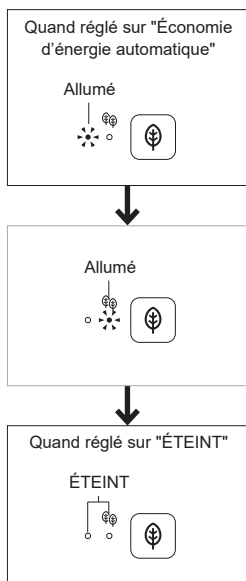
Instructions de réglage

Économie d'énergie automatique

1.

Appuyez sur le bouton du "Économie d'énergie automatique".

► Le réglage bascule à chaque pression du bouton.



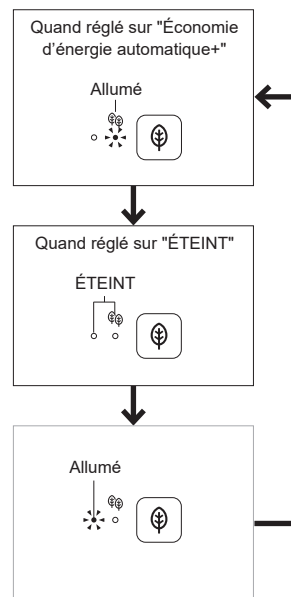
Réglage terminé

Économie d'énergie automatique+

1.

Appuyez sur le bouton du "Économie d'énergie automatique+".

► Le réglage bascule à chaque pression du bouton.



Réglage terminé

Économie d'énergie temporisée

Réglez l'économie d'énergie à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle démarre.

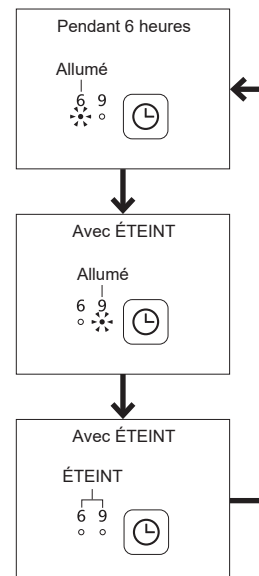
Exemple: Pour économiser de l'énergie de 1:00 à 7:00 (pendant 6 heures)

1.

Lorsque l'heure atteint 1:00 du matin, appuyez sur le bouton "Économie d'énergie temporisée".

Appuyez sur le bouton "Économie d'énergie temporisée" jusqu'à ce que le témoin "6" s'allume.

► Le réglage bascule à chaque pression du bouton.



Réglage terminé

Chasse d'eau automatique

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette

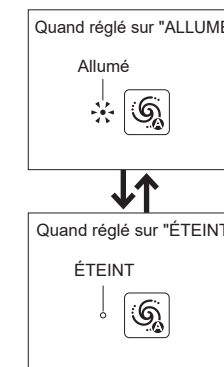
1.

Appuyez sur le bouton du "Chasse d'eau automatique".

► Le réglage bascule à chaque pression du bouton.

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette.

Vérifiez le témoin "Chasse d'eau automatique" (→Page 25)



Réglage terminé

Modification des paramètres

Retard automatique de la chasse d'eau*1

Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2.

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3.

Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée.

Quand réglé sur "ENSEMBLE 1"

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

Bips courts

Quand réglé sur "ENSEMBLE 2"

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

Bip long

Quand réglé sur "ENSEMBLE 3"

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

Bip court

ENSEMBLE 1 (Court) : Après environ 5 secondes
ENSEMBLE 2 (Moyen) : Après environ 10 secondes
ENSEMBLE 3 (Long) : Après environ 15 secondes

Remarque : Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activé, le couvercle se ferme avant de tirer la chasse comme précédemment.

Réglage terminé

Chasse d'eau automatique couvercle fermé

Définir s'il convient ou non de fermer automatiquement le couvercle avant de tirer la chasse

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2.

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Quand réglé sur "ALLUMÉ"
Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

Bip court

Quand réglé sur "ÉTEINT"
Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

Bip long

Réglage terminé

À propos de "Chasse d'eau automatique couvercle fermé"...

10 secondes environ après vous être levé ou vous être éloigné si vous utilisez les toilettes en position debout, le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette.

De même, si vous appuyez sur les boutons Chasse d'eau ("Chasse d'eau complète" ou "Chasse d'eau partielle") de la télécommande, le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette.

Lors de l'utilisation du siège de la toilette



Vous vous levez

Le couvercle se ferme après environ 10 seconds.

► Le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette comme précédemment.

Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout



Vous vous éloignez

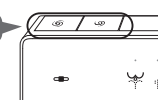
10 secondes environ après que l'utilisateur s'est éloigné d'environ 30 cm.

► Le couvercle et la lunette se ferment avant le nettoyage de la cuvette.*2

Utilisation des boutons Chasse d'eau de la télécommande



Appuyez sur



Le couvercle se ferme.

► Le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette comme précédemment.

"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne s'active pas si "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / fermeture automatique" sont configurées comme suit : (Sauf utilisation des boutons Chasse d'eau de la télécommande)

	Chasse d'eau automatique	Ouverture / fermeture automatique
1)	ÉTEINT	ALLUMÉ
2)	ALLUMÉ	ÉTEINT
3)	ÉTEINT	ÉTEINT

1) Le couvercle se ferme automatiquement, mais la chasse n'est pas tirée.

2) La chasse est tirée automatiquement, mais le couvercle ne se ferme pas.

3) Le couvercle ne se ferme / s'ouvre pas et la chasse n'est pas tirée automatiquement.

Activez "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / fermeture automatique". (→Pages 29, 32)

Même si "Chasse d'eau automatique" est activée, "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" peut ne pas fonctionner dans certains cas. Pour plus de détails, reportez-vous à "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne fonctionne pas" dans la section "Dépannage". (→Page 67)

Remarque : Vous pouvez modifier la durée écoulée entre la fermeture automatique du couvercle et l'activation de la chasse sur "ENSEMBLE 1", "ENSEMBLE 2" ou "ENSEMBLE 3". (→Page 30)

Si vous vous levez légèrement du siège ou vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut ne pas vous détecter correctement, entraînant la fermeture du couvercle et l'activation de la chasse. Asseyez-vous de sorte que votre peau touche directement le capteur de siège. (→Page 9)
Lors de l'utilisation des toilettes en position debout, le couvercle peut se fermer et la chasse s'activer. Tenez-vous en face de la cuvette.

*1 Durée spécifiée pour "Retard automatique de la fermeture (Chasse d'eau automatique couvercle fermé)" si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activée.

*2 La lunette et le couvercle se ferment dans les 30 secondes et la chasse est tirée.

Modification des paramètres

Ouverture / fermeture automatique

Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle des toilettes

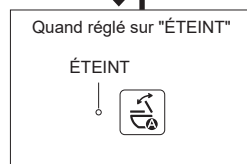
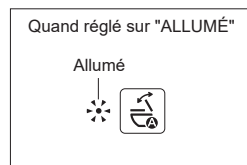


Appuyez sur le bouton "Ouverture / fermeture automatique".

► Le réglage bascule à chaque pression du bouton.

Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle des toilettes.

Vérifiez le témoin "Ouverture / fermeture automatique" (→Page 25)



Réglage terminé

Retard automatique de la fermeture*1

Modifier le délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement



Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



Appuyez sur le bouton "Lavage avant".



Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Modifier le délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement.

<p>Quand réglé sur "ENSEMBLE 1"^{*2}</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p>—</p> <p>Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ENSEMBLE 2"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p>+</p> <p>Bip long</p>
--	--

ENSEMBLE 1 (Court) : Après environ 25 secondes
ENSEMBLE 2 (Moyen) : Après environ 90 secondes

Réglage terminé

Retard automatique de l'ouverture

Modifier la période jusqu'à l'ouverture automatique (Après la fermeture manuelle ou par télécommande.)



Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



Appuyez sur le bouton "Lavage avant".



Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Modifier la période jusqu'à l'ouverture automatique.

<p>Quand réglé sur "ENSEMBLE 1"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".</p> <p>Bip long</p>	<p>Quand réglé sur "ENSEMBLE 2"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage avant".</p> <p>Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ENSEMBLE 3"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p>—</p> <p>Bips courts</p>
--	---	---

ENSEMBLE 1 (Standard) : Après environ 15 secondes
ENSEMBLE 2 (Moyen) : Après environ 30 secondes
ENSEMBLE 3 (Long) : Après environ 90 secondes

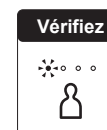
Réglage terminé

Siège/couvercle

Ouvrir et fermer automatiquement le couvercle des toilettes/Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle des toilettes



Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



Appuyez sur le bouton "Lavage avant".



Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Ouvrir et fermer automatiquement le couvercle des toilettes/Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle des toilettes.

<p>Quand réglé sur "Couvercle"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".</p> <p>Bip long</p>	<p>Quand réglé sur "Siège · Couvercle"^{*3}</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage avant".</p> <p>Bip court</p>
---	---

Réglage terminé

*1 Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activé, ce paramètre ne permet pas de modifier la durée avant la fermeture automatique du couvercle. Configuration des paramètres de "Retard automatique de la chasse d'eau". (→Page 30)

*2 Lorsque réglé sur "ENSEMBLE 1 (Court)", le couvercle/la lunette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 15 secondes après la fermeture automatique.

*3 Lorsque le paramètre "Siège · Couvercle" est défini sur ouverture automatique, le jet de pré-humidification n'est pas pulvérisé.

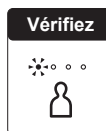
Modification des paramètres

NETTOYAGE automatique de la buse

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

3. 

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
---	--

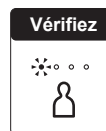
Réglage terminé

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

3. 

Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non de vaporiser automatiquement de l'eau dans l'unité de cuvette.

<p>Quand réglé sur "pulvérisation"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ne pas pulvériser"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
--	---

Réglage terminé

DEODORIZER

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège des toilettes

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

3. 

Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège des toilettes.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
---	--

Réglage terminé

AUTO POWER DEODORIZER

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé

1. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les voyants de la télécommande soient allumés ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. -



Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

3. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage avant".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
--	---

Réglage terminé

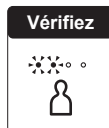
Modification des paramètres

Éclairage doux

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage doux

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2.

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3.

Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage doux

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
---	--

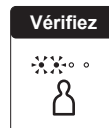
Réglage terminé

Illumination de la cuvette

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage à l'intérieur de l'unité de cuvette

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2.



Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage à l'intérieur de l'unité de cuvette.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage avant".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
--	---

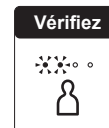
Réglage terminé

Indicateur de NETTOYAGE

Définir s'il convient ou non d'allumer l'indicateur de NETTOYAGE

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2.



Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non d'allumer l'indicateur de NETTOYAGE.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Lavage avant".</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
--	---

Réglage terminé

Bip

Définir s'il convient ou non d'émettre un bip

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

3.

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

4. Sélectionnez et appuyez sur le bouton de l'option à paramétrer.

Définir s'il convient ou non d'émettre un bip.

<p>Quand réglé sur "ALLUMÉ"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p style="text-align: center;">Bip court</p>	<p>Quand réglé sur "ÉTEINT"</p> <p>Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Bip long</p>
---	--

Réglage terminé

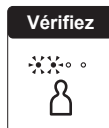
Modification des paramètres

Réglage de la pression/position

Définir s'il convient ou non de maintenir vos réglages de pression et de position préférés

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. ☹️

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

3. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".
▶ Le réglage actuel est affiché.

5. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".
▶ Le réglage bascule à chaque pression du bouton.

Réglage de la pression/position

Quand réglé sur "ALLUMÉ"
Témoin "Pression de l'eau"



Quand réglé sur "ÉTEINT"
Témoin "Pression de l'eau"



6. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt".

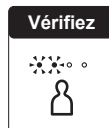
Réglage terminé

Paramètre personnel

Définir s'il convient ou non d'utiliser les paramètres personnels

1. ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



2. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".

3. +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

4. 🧑

Appuyez sur le bouton "Lavage avant".
▶ Le réglage actuel est affiché.

5. -

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau -".
▶ Le réglage bascule à chaque pression du bouton.

Paramètre personnel

Quand réglé sur "ALLUMÉ"
Témoin "Pression de l'eau"



Quand réglé sur "ÉTEINT"
Témoin "Pression de l'eau"



6. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt".

Réglage terminé

Enregistrement des paramètres personnels*1

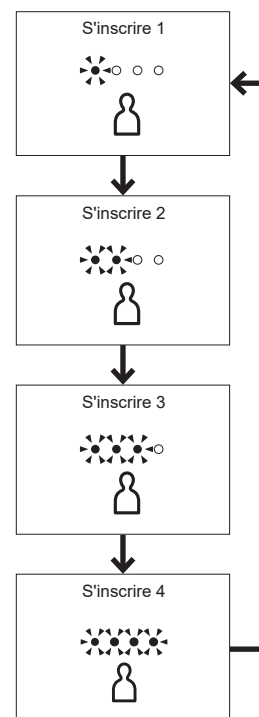
Définissez votre position de buse préférée, etc.

1. 🧑

Appuyez sur le bouton "Paramètre personnel".

Choisissez l'endroit à paramétrer

▶ Le réglage bascule à chaque pression du bouton.



2. Définissez les préférences pour "Position de la buse", "Pression de l'eau" et "Température d'eau chaude" durant le "Lavage arrière", etc.

3. 🧑

Appuyez sur le bouton "Paramètre personnel" pendant 5 secondes ou plus. (Bip court)

Réglage terminé

*1 Cette action n'est possible que si "Paramètre personnel" est désactivé.

Entretien

Avant la maintenance

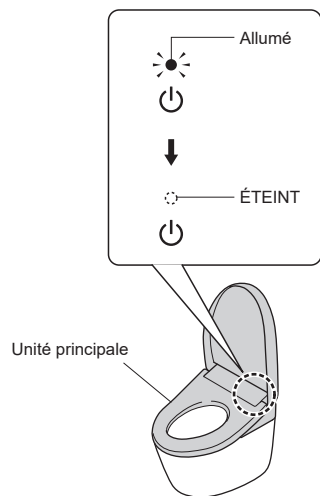
⚠ AVERTISSEMENT

Coupez toujours l'alimentation électrique avant tout entretien ou inspection.

Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance, et entraîner une panne.

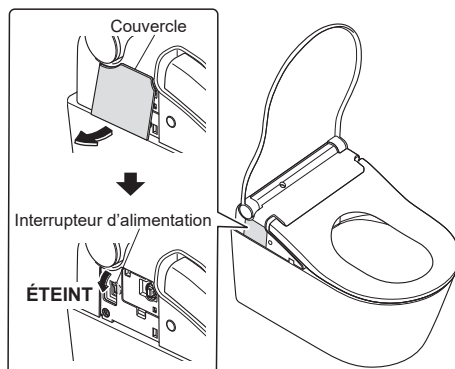
Par sécurité, coupez l'alimentation avant l'entretien.*1*2

Lorsque l'alimentation est coupée, la DEL d'alimentation s'éteint.



Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT

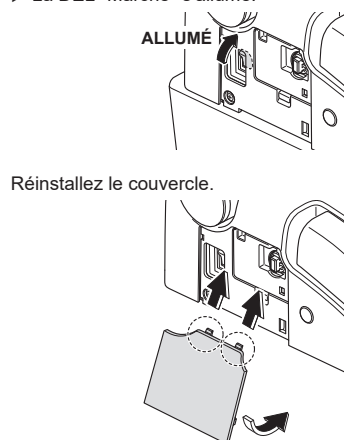
Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT.



Pour mettre l'appareil sous tension

Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.

► La DEL "Marche" s'allume.





Entretien de l'unité principale

Le calcaire et d'autres saletés peuvent s'accumuler en fonction de la qualité de l'eau, de la fréquence de nettoyage. Un nettoyage fréquent est recommandé pour éviter l'accumulation de calcaire et d'autres saletés.

Remarque : En raison de la nature du matériau, un résidu poudreux apparaît à la surface du produit. Cependant, ça n'affecte pas sa qualité. Si cela vous préoccupe, veuillez le nettoyer de la même manière que l'unité principale.

Unité principale

-  • Chiffon doux imbibé d'eau
 -  • Papier toilette
 - Chiffon sec
 - Brosse à récurer en nylon
 - Éponge de nettoyage (éponge de mélamine, etc.)
- Risque de dommages.

Environ une fois par jour

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 40)
2. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.

Nettoyage de parties très sales

Essuyez d'abord avec un chiffon doux imbibé de liquide vaisselle à pH neutre dilué. Puis séchez la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau pour qu'il ne reste pas de liquide vaisselle.

Attention

Ne frottez pas trop fort la surface de l'appareil.

Ça peut causer des égratignures sur la surface.

Ça peut aussi altérer la texture.

- Pour les produits brillants : Les égratignures peuvent réduire la brillance.
- Pour les produits de couleur mate : Les dommages à la surface mate entraînent une brillance inattendue.



- Liquide vaisselle à pH neutre



- Diluant à peinture
- Benzène
- Nettoyant en poudre

3. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 40)

► La DEL "Marche" s'allume.

Attention!

Ce produit est un appareil électrique. Veillez à ne pas laisser l'eau s'infiltrer à l'intérieur ni laisser du détergent dans l'espace situé entre l'unité principale et la cuvette.

Ne mettez pas de solution nettoyante directement dans la sortie d'air chaud ou sur le couvercle autour de la buse, etc.

Risque de dommages aux pièces en plastique ou de dysfonctionnement.

Lorsque vous utilisez un nettoyant WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez le siège de la toilette et le couvercle relevés.

Essayez le produit éventuellement déposé sur la cuvette.

De la vapeur de nettoyant WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.

<Si " Chasse d'eau automatique couvercle fermé " (→Pages 30,31) est activé> (→Page 8)

N'appuyez ou ne tirez pas trop fort sur la sortie d'air chaud ou le couvercle autour de la buse.

Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

Essuyez la surface arrière du siège de toilette et les coussins de celui-ci avec un chiffon doux bien essoré avec de l'eau.

Sinon l'adhérence de poussière peut entraîner une décoloration.

Veillez essuyer les gouttelettes d'eau présentes sur la lunette afin qu'il n'en reste pas.

Si ce n'est pas le cas, cela pourrait causer un mauvais fonctionnement du capteur de siège.

*1 Sauf lors de l'utilisation de "Nettoyage de la buse", de "Mode détartrage", de "Buse de pulvérisation" ou d' "Pulvérisation manuelle".

*2 Le couvercle ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10-60 secondes après la mise sous tension (préparation).

Contrôlez avec la télécommande.

Entretien

Si vous constatez une accumulation de calcaire sur l'unité principale

Les agents nettoyeurs suivants peuvent être utilisés.

Agents détartrants utilisables



Acide citrique à 100 %
(pour la consommation ou le nettoyage)

N'utilisez pas d'agents détartrants contenant des acides organiques autres que de l'acide citrique, des tensioactifs, du silicone ou des conservateurs.

Demande concernant l'agent détartrant

Veillez utiliser l'agent détartrant de manière appropriée en respectant les précautions du fabricant. Utilisez l'agent détartrant avec la dilution appropriée. N'utilisez pas de liquide ou de poudre non dilués directement sur le produit, et assurez-vous que l'agent est complètement dissous. N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés. Cela pourrait provoquer des dommages ou une décoloration.

Comment diluer

- 1) Versez 200 ml d'eau dans une tasse ou un objet similaire.
- 2) Ajoutez 1 cuillère à café (5 g) d'acide citrique et mélangez bien.

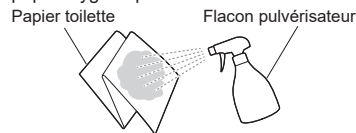


Remuez bien l'agent détartrant afin de dissoudre complètement l'acide citrique ou éviter tout sédiment.

- 3) Transférez l'eau contenant l'acide citrique dissous dans un flacon pulvérisateur ou un objet similaire pour l'utiliser.

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 44)

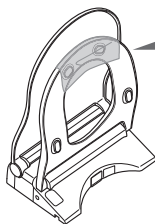
2. Transférez l'eau contenant l'acide citrique dissous dans un flacon pulvérisateur, puis vaporisez-la sur le papier hygiénique.



Attention!

Ne vaporisez pas l'agent nettoyeur directement sur l'unité principale.
Cela pourrait provoquer une décoloration ou des dommages.

3. Utilisez le papier hygiénique de l'étape 2 sur toutes les zones où vous constatez une accumulation de calcaire.



Unité principale:
Laissez pendant environ 1 min.

4. Retirez le papier hygiénique et nettoyez. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.
 - Essuyez abondamment pour vous assurer qu'il ne reste pas d'agent nettoyeur.

Attention!

Si un agent nettoyeur est renversé sur le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré. le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration.

5. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 44)


- La DEL "Marche" s'allume.

Pulvérisation manuelle

La brume d'EWATER+ peut être pulvérisée pour enlever la saleté de la surface d'entretien.

Environ une fois par jour

Face arrière de la télécommande
Suppression du contrôle à distance (→Page 12)

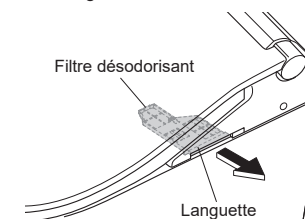
- 1)  Appuyez sur le bouton "Pulvérisation manuelle".
 - La brume "EWATER+" est pulvérisée dans la cuvette.

Remarque: Il ne peut pas être utilisé lorsque la buse est éteinte ou lorsque vous êtes assis sur le siège de toilette.

Filtre désodorisant

Environ une fois par mois

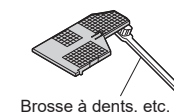
1. Mettez hors tension. (→Page 40)
2. Retirez le filtre désodorisant. Tenez la languette et tirez vers l'extérieur.



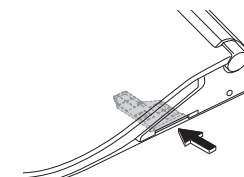
Attention!

Ne tirez pas trop fort.
Cela risquerait de causer des dommages ou dysfonctionnements.

3. Nettoyez-le avec un outil tel qu'une brosse à dents.
 - Lorsque vous lavez à l'eau, séchez complètement avant la réinsertion.



4. Installez le filtre désodorisant.



Poussez fermement jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

5. Mettez sous tension. (→Page 40)

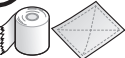
- La DEL "Marche" s'allume.

Entretien

Buse



- Chiffon doux imbibé d'eau



- Papier toilette
- Chiffon sec
- Brosse à récurer en nylon
- Éponge de nettoyage (éponge de mélamine, etc.)

Risque de dommages.

Environ une fois par mois

Si vous voyez de la saleté (Nettoyage de la buse)

1. Faites sortir la buse.

À activer sur la face arrière de la télécommande

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→ Page 12)



- 1) Appuyez sur le bouton "Nettoyage de la buse".

À activer sur la face avant de la télécommande

Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.

- 1) **■** et **+**
Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)

Vérifiez

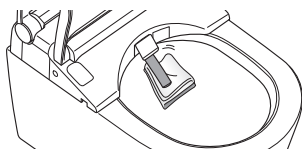


- 2) **+**
Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

- 3)
Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

- 4)
Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

2. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.



Attention!

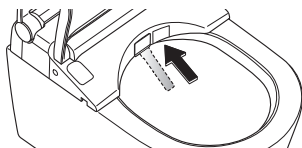
Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse.

Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

3. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la face avant de la télécommande.

- ▶ La buse rentre.
- ▶ De l'eau sort du pourtour de la buse.

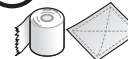


Espace entre le unité principale et la cuvette

Vous pouvez déposer l'unité principale pour nettoyer la partie supérieure de la cuvette et la partie inférieure de l'unité principale.



- Chiffon doux imbibé d'eau



- Papier toilette
- Chiffon sec
- Brosse à récurer en nylon
- Éponge de nettoyage (éponge de mélamine, etc.)

Risque de dommages.

Environ une fois par mois

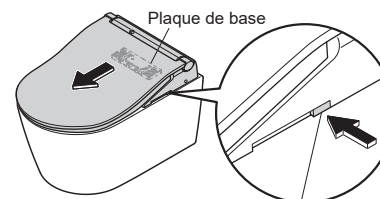
1. Mettez hors tension. (→ Page 40)

⚠ MISE EN GARDE

Si l'alimentation n'est pas coupée, l'appareil risque de mal fonctionner et de provoquer une panne ou un choc électrique.

2. Déposez l'unité principale (une ficelle est attachée au bas de l'unité principale).

- 1) Tirez l'unité principale vers vous en appuyant sur le "Bouton de dépose de l'unité principale".

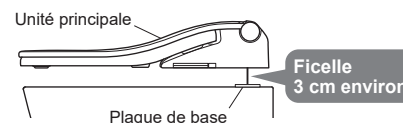


Bouton de dépose de l'unité principale

Attention!

N'exercez pas une traction excessive sur l'unité.

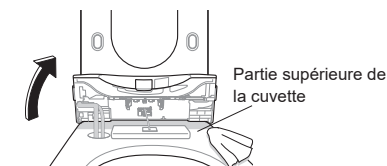
L'unité principale est connectée à la plaque de base au moyen d'une ficelle.



Ficelle
3 cm environ

3. Nettoyez la partie supérieure de la cuvette et la partie inférieure de l'unité principale.

- 1) Essuyez-les avec un chiffon doux imbibé de liquide vaisselle neutre dilué. Puis, essuyez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau afin qu'il ne subsiste pas de liquide vaisselle.



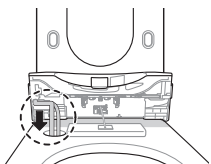
Partie supérieure de la cuvette

Entretien

Espace entre le unité principale et la cuvette (suite)

4. Installez l'unité principale.

- 1) Soulevez l'unité principale, puis abaissez-la tout droit tout en faisant passer le câble d'alimentation et le tuyau d'alimentation en eau dans l'évidement dans la cuvette.

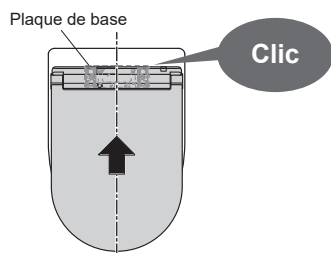


Attention!

Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation.

Ne pliez pas excessivement le tuyau d'alimentation en eau.

- 2) Alignez l'unité principale sur le centre de la plaque de base et appuyez-la fermement sur la plaque de base jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



⚠ MISE EN GARDE

Poussez fermement l'unité principale sur la plaque de base jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Faute de quoi, l'unité principale risquerait de se détacher et de vous blesser.

- 3) Après l'installation, vérifiez que l'unité principale ne se détache pas même lorsque vous tirez dessus.

5. Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (→Page 40)

► La DEL "Marche" s'allume.

Espace entre le unité principale et le couvercle

Le couvercle peut être retiré pour un nettoyage complet.



• Chiffon doux imbibé d'eau



• Papier toilette
• Chiffon sec
• Brosse à récurer en nylon
• Éponge de nettoyage (éponge de mélamine, etc.)
Risque de dommages.

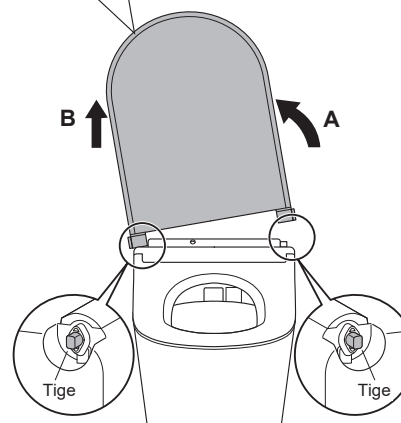
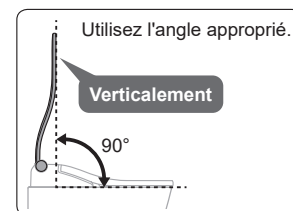
Environ une fois par mois

1. Mettez hors tension. (→Page 40)

2. Retirez le couvercle.

Tirez dessus fortement en commençant par A, puis B.

Tenir à deux mains



3. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.

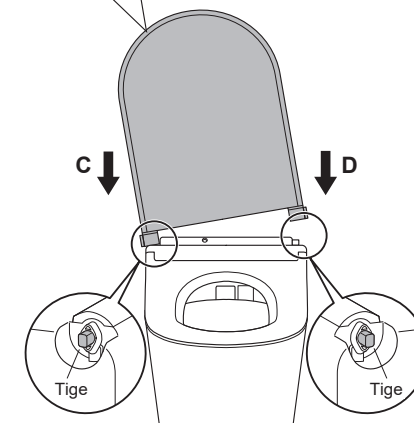
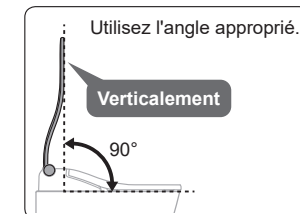
4. Réinstallez le couvercle.

Insérez C, puis D dans les broches.

Attention!

N'exercez pas de force excessive.

Tenir à deux mains



5. Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (→Page 40)

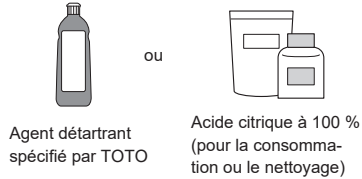
► La DEL "Marche" s'allume.

6. Relevez et rabattez le couvercle pour vérifier la réinstallation.

Entretien

Agent détartrant

Agents détartrants utilisables



Demande concernant l'agent détartrant

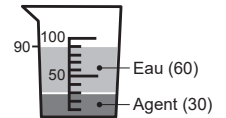
Veillez utiliser l'agent détartrant de manière appropriée en respectant les précautions du fabricant. Utilisez l'agent détartrant avec la dilution appropriée. N'insérez pas directement l'agent détartrant non dilué ou la poudre dans les toilettes, et assurez-vous que l'agent est complètement dissous. N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés. Sinon, cela risquerait de causer des dommages.

Agent détartrant spécifié par TOTO

Si vous souhaitez utiliser d'autres agents, veuillez nous contacter par téléphone au numéro inscrit au dos de ce mode d'emploi.

Nom du produit	Fabricant
Sido® Universal-Entkalker (liquid) Bref POWER®	Henkel AG & Co. KGaA
Universal-Entkalker (liquid)	
Oust® ALL PURPOSE DESCALER (liquid)	

Comment diluer



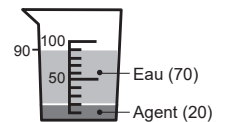
Versez et bien mélangez

Si le gobelet est manquant

Veillez utiliser un verre propre et diluer 30 ml d'agent avec 60 ml d'eau.

Nom du produit	Fabricant
swirl® Anti Calc Bio Power Concentrate	Melitta Group
swirl® Anti Calc Bio flüssig	

Comment diluer



Versez et bien mélangez

Si le gobelet est manquant

Veillez utiliser un verre propre et diluer 20 ml d'agent avec 70 ml d'eau.

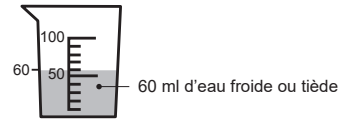
[SIDOL], [Bref POWER] et [OUST] sont des marques déposées de [Henkel AG & Co. KGaA].
[swirl] est une marque déposée de [Melitta Group].

Acide citrique à 100 % (pour la consommation ou le nettoyage)

N'utilisez pas d'agents détartrants contenant des acides organiques autres que de l'acide citrique, des tensioactifs, du silicone ou des conservateurs.

Comment diluer

1) Remplissez le béccher fourni avec 60 ml d'eau froide ou tiède.



2) Ajoutez l'acide citrique et remuez bien.

Si le produit indique la quantité à utiliser

Suivez les instructions figurant sur le produit.

Si le produit n'indique pas la quantité à utiliser

Utilisez environ une cuillère à soupe (10 à 20 g).



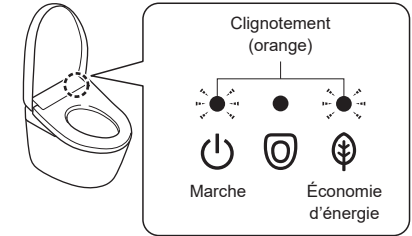
Remuez bien l'agent détartrant afin de dissoudre complètement l'acide citrique ou éviter tout sédiment.

Si le gobelet est manquant

Remplissez une tasse propre ou un récipient similaire de 60 ml d'eau froide ou chaude et ajoutez l'acide citrique (la quantité indiquée ci-dessus) pour le diluer.

Agent détartrant

Si la pression de l'eau s'est affaiblie "OU" Lorsque les témoins "Marche" (orange) et "Économie d'énergie" (orange) clignotent



Éléments à préparer

élément inclus



Gobelet



Entonnoir

Agent détartrant



Agent détartrant spécifié par TOTO

ou



Acide citrique à 100 % (pour la consommation ou le nettoyage)

Entretien

Mode détartrage

Remarque: Les modes de lavage (arrière et avant, par exemple) ne peuvent pas être utilisés à partir de l'étape 2 tant que la deuxième opération de détartrage de l'étape 9 n'est pas terminée.

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la télécommande après le début de l'opération de détartrage de l'étape 9.

- Chasse d'eau automatique (chasse d'eau partielle ou complète)

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la télécommande environ 10 minutes après le début de l'opération de détartrage de l'étape 9.

- Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes, ouverture et fermeture du siège des toilettes.

Si l'intervention est retardée de plus de 30 minutes entre les étapes 2 et 9, l'agent détartrant sera évacué dans les toilettes avec un long bip d'avertissement.

Si vous voulez arrêter l'opération entre les étapes 2 et 9, basculez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT", puis sur "ALLUMÉ". (→Page 40)

Le détartrant sera évacué vers les toilettes avec un bip répétitif d'avertissement. Vous ne pouvez pas utiliser les modes de nettoyage (arrière, bidet et doux) tant que le long bip sonore retentit.

Attention!

Pour effectuer le détartrage :

Ouvrez complètement le robinet d'arrêt, sans l'ouvrir et le fermer à moitié. N'utilisez pas d'eau dans d'autres pièces telles que la salle de bains ou la cuisine.

Si vous modifiez la quantité d'eau fournie, l'opération de détartrage peut ne pas se terminer normalement.

1. Définir le mode détartrage.

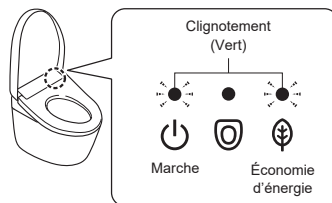
- et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)

Vérifiez
- +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".
- Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".
- Appuyez sur le bouton "Lavage avant".

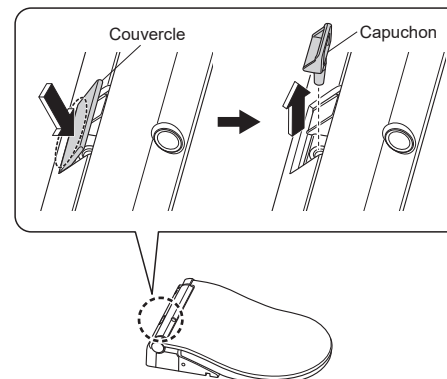
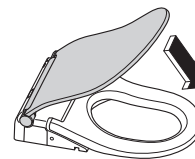
- Le passage de l'eau est vidangé. (pendant environ 30 secondes)
 - Vous entendrez un bip sonore court.
 - De l'eau s'écoule sur le pourtour de la douche.
 - Les témoins "Marche" (vert) et "Économie d'énergie" (vert) clignoteront. (les témoins continueront à clignoter jusqu'à la fin du processus de détartrage.)



- Une fois l'évacuation de l'eau terminée, vous entendrez un long bip sonore.

Mode détartrage (1ère fois) Étapes 2 à 5

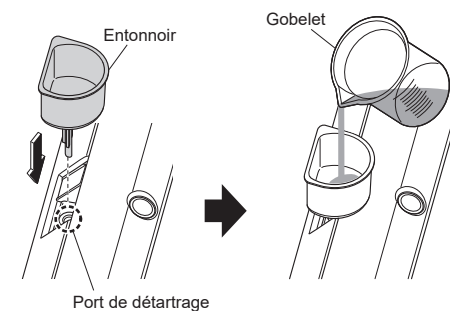
- Diluez l'agent avec de l'eau. (→veuillez consulter **Comment diluer** à la pages 48, 49.)
- Relevez l'abattant et retirez le couvercle et le bouchon sur le dessus du système.



Attention!

Veuillez conserver le couvercle et le capuchon.

4. Introduisez l'entonnoir et versez l'agent dilué.



Attention!

Attendez que l'entonnoir soit vide. le détartrage ne fonctionnera pas correctement.

Si un agent nettoyant est renversé sur le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré.

le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration.

Entretien

Mode détartrage (suite)

5. Effectuez le détartrage.

- 1) ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



- 2) +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

- 3) 

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

- 4) +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

- Le détartrage sera effectué. (pendant 30 minutes)

- Vous entendrez un bip sonore court.
- De l'eau s'écoule sur le pourtour de la doucette et de la buse d'humidification.

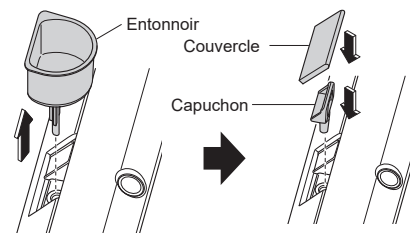
- Une fois l'évacuation de l'eau terminée, vous entendrez un long bip sonore.

Mode détartrage (2ème fois) Étapes 6 à 9

6. Diluez l'agent avec de l'eau. (→*veuillez consulter Comment diluer à la pages 48, 49.*)

7. Versez l'agent dilué. (→*Page 51 Étape 4*)

8. Retirez l'entonnoir et remettez le bouchon et le couvercle.



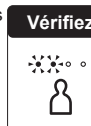
Attention!

Si un agent nettoyant est renversé sur le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré.
le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration.

9. Effectuez le détartrage.

- 1) ■ et +

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" simultanément jusqu'à ce que les DEL de la télécommande s'allument ou clignotent. (environ 10 secondes)



- 2) +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

- 3) 

Appuyez sur le bouton "Lavage arrière".

- 4) +

Appuyez sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau +".

- Le détartrage sera effectué. (pendant 60 minutes)

- L'eau jaillit autour de la buse et de la buse de pulvérisation à des intervalles d'environ 20 minutes.
- Après 60 minutes environ, l'agent de détartrage sera vidangé par les toilettes.
- À la fin de la vidange, un long bip sonore retentit et les témoins présents sur le corps principal du produit arrêtent de clignoter.

Fin du détartrage

Attention!

- Si le spray reste faible après le Mode détartrage :**
 - Nettoyez le bouchon de vidange avec filtre à eau. (→*Page 54*)
- Si le spray est encore faible après avoir exécuté 1 :**
 - Nettoyez la buse de pulvérisation. (→*Page 55*)
- Si le problème ne se résout pas après avoir effectué les opérations 1 et 2, ou si les DEL "d'alimentation" (orange) et "d'économie d'énergie" (orange) commencent à clignoter après un certain temps :**
 - Effectuez à nouveau le mode Détartrage. (→*Page 50*)

Entretien

Bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau

Environ une fois tous les 6 mois
Si la pression de l'eau est encore faible même après le détartrage

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt.
(→Page 62)

► L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.
Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

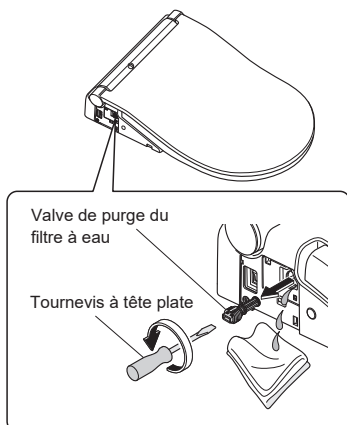
Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse".
(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT.
(→Page 40)

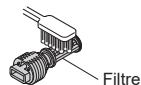
4. Retirez la valve de purge du filtre à eau.

► Desserrez la valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-la.



5. Nettoyez le filtre avec un outil tel qu'une brosse à dents.

► Retirez également la poussière éventuelle présente à l'intérieur du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.



S'il y a du calcaire sur le filtre

► Détartrez le filtre avec l'agent détartrant spécifié par TOTO ou de l'acide citrique à 100% (alimentaire ou pour le nettoyage), puis rincez-le avec de l'eau.
(→Pages 48, 49 "Agent détartrant")

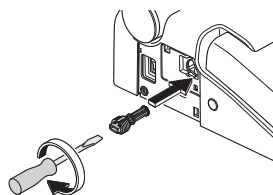
Attention!

N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés.

Sinon, cela risquerait de causer des dommages.

6. Réinstallez la valve de purge du filtre à eau.

► Insérez la valve de purge du filtre à eau et serrez-la correctement avec un tournevis à tête plate.



7. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 40)

► La DEL "Marche" s'allume.

8. Ouvrez le robinet d'arrêt. (→Page 13)

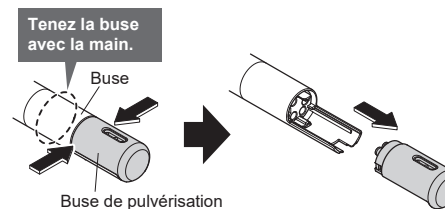
Buse de pulvérisation

Si la pression de l'eau est encore faible même après le détartrage et le nettoyage de la vanne de vidange du filtre à eau

1. Retirez la buse de pulvérisation de la buse.

1) Faites sortir la buse.
(→ Voir la étape 1 de la page 44)

2) De l'eau peut parfois sortir autour de la buse pendant le chauffage de l'eau ou lors de son extension dans le réservoir d'eau chaude.

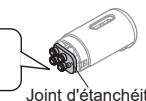


Attention!

Ne tirez pas trop fort.
Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

2. Montez une buse de pulvérisation (de rechange).

Vérifiez que le joint d'étanchéité est en place.

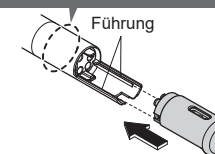


Remarque: La couleur et la forme du joint d'étanchéité diffèrent sur certains produits.

1) Tenez la buse à la main et faites glisser la buse de pulvérisation de rechange le long du guide et repoussez-la en place.

► Installez-la correctement jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

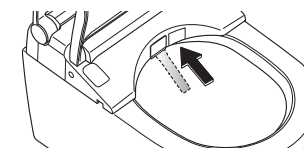
Tenez la buse avec la main.



Attention!

Ne poussez pas trop fort.
Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

- 2) ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la face avant de la télécommande.
► La buse rentre.
► De l'eau sort du pourtour de la buse.



Attention!

Conservez l'embout de rechange dans un endroit sûr.

Entretien

Nettoyage de la buse colmatée

Déterminez la buse de pulvérisation retirée avec l'agent détartrant spécifié par TOTO ou de l'acide citrique à 100% (alimentaire ou pour le nettoyage), puis rincez-le avec de l'eau.

(→Pages 48, 49 "Agent détartrant")

Attention!

Ne démontez pas la buse de pulvérisation.
Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

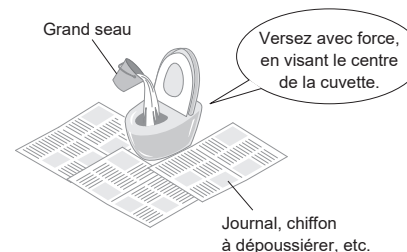
N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés.
Sinon, cela risquerait de causer des dommages.

Que faire ?

Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption du service d'eau

Assurez-vous également de consulter le mode d'emploi de votre cuvette.

1. Utilisez un seau pour évacuer l'eau.



2. Si le niveau d'eau est bas après le rinçage, ajoutez plus d'eau.
(Jusqu'à ce que le niveau d'eau cesse de monter.)
► Ceci évite les odeurs.

Attention!

S'il y a une panne d'alimentation en eau, réglez le nettoyage automatique de la cuvette sur "OFF".*
(→Page 29)


Lorsque le stockage d'eau est rempli, veillez à bien d'abord utiliser de l'eau dans une baignoire ou une cuisine (et non pas avec ce produit) afin de retirer l'air dans les tuyaux d'alimentation en eau.

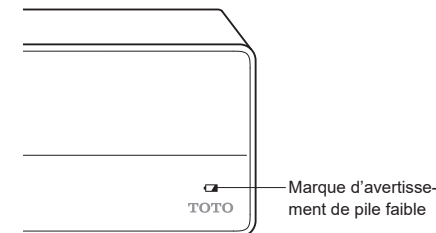
Dans le cas contraire, de l'air ou des corps étrangers pourraient pénétrer le produit et causer un dysfonctionnement.

Lorsque l'eau d'alimentation est rétablie, assurez-vous de tirer la chasse.

Pour éviter que des déchets ne restent dans le tuyau d'écoulement.

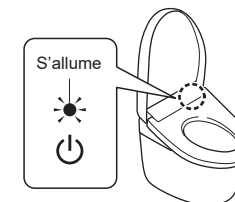
Si la télécommande ne fonctionne plus

Si le symbole d'avertissement de piles faibles "  " sur la surface de la télécommande clignote, remplacez les piles.



Remplacement des piles

1. Mettez hors tension. (→Page 14)
2. Retirez la télécommande du support. (→Page 12)
3. Ouvrez le couvercle des piles et remplacez-les par deux nouvelles piles AAA. (→Page 12)
► La DEL d'avertissement de piles faibles s'éteint.
4. Installez la télécommande dans le support. (→Page 12)
5. Mettez sous tension. (→Page 13)
► La DEL "Marche" s'allume.



Attention!

Les paramètres "ALLUMÉ" et "ÉTEINT" des fonctions comme celle de l'économiseur d'énergie peuvent être annulés lors du remplacement des batteries. Les configurer de nouveau.

*1 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

Que faire ?

Méthode de prévention des dégâts du gel

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, prenez les mesures nécessaires contre le gel.

Attention!

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, n'utilisez pas la fonction d'économie d'énergie.

Cela pourrait endommager le produit.

Chauffez la pièce ou prenez des mesures contre le gel pour que la température ambiante ne soit pas inférieure à 0 °C.

Avant de commencer, réglez les fonctions "Chasse d'eau automatique"*1 (→Page 29) et "Ouverture / Fermeture automatique" (→Page 32) sur "ÉTEINT".

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt. (→Page 62)

► L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

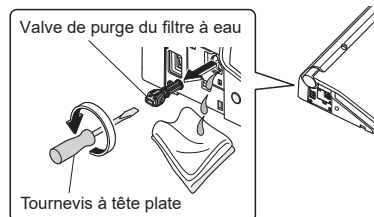
Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse". (Relâchez la pression du tuyau d'alimentation en eau.)

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)

4. Retirez la valve de purge du filtre à eau.

► Desserrez la valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-la.



S'il y a du calcaire sur le filtre

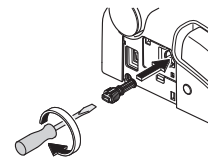
► Détartrez le filtre avec l'agent détartrant spécifié par TOTO ou de l'acide citrique à 100% (alimentaire ou pour le nettoyage), puis rincez-le avec de l'eau. (→Pages 48, 49 "Agent détartrant")

Attention!

N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés. Sinon, cela risquerait de causer des dommages.

5. Après avoir vidangé l'eau, installez la valve de purge du filtre à eau.

► Insérez la valve de purge du filtre à eau et serrez-la correctement avec un tournevis à tête plate.



6. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 13)

► La DEL "Marche" s'allume.

7. Réglez la température du siège de la toilette sur "Élevé". (→Page 22)

► Pour maintenir la température, rabattez le siège de la toilette et le couvercle après l'utilisation.

Pour utiliser à nouveau le produit

► Il doit être réalimenté en eau. (→Page 61)

Longue période d'inutilisation

Vidangez l'eau si vous n'allez pas utiliser le produit ou pendant une période prolongée.

L'eau dans le réservoir pourrait provoquer un dysfonctionnement ou être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes.

Vidange de l'eau

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt. (→Page 62)
- L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert. Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

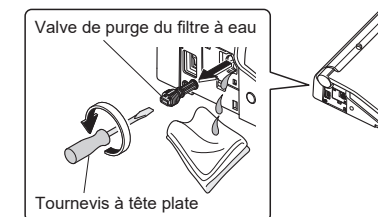
Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse". (Relâchez la pression du tuyau d'alimentation en eau.)

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)

4. Retirez la valve de purge du filtre à eau.

► Desserrez la valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-la.



*1 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

Que faire ?

Longue période d'inutilisation (suite)

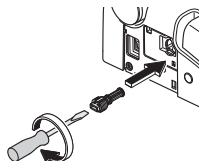
S'il y a du calcaire sur le filtre

- ▶ Détartragez le filtre avec l'agent détartrant spécifié par TOTO ou de l'acide citrique à 100% (alimentaire ou pour le nettoyage), puis rincez-le avec de l'eau. (→Pages 48, 49 "Agent détartrant")

Attention!

N'utilisez pas d'agent détartrant autre que ceux spécifiés. Sinon, cela risquerait de causer des dommages.

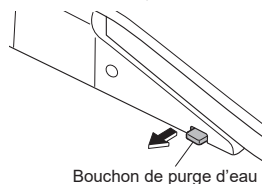
- Après avoir vidangé l'eau, installez la valve de purge du filtre à eau.
 - ▶ Insérez la valve de purge du filtre à eau et serrez-la correctement avec un tournevis à tête plate.



- Réinstallez le couvercle. (→Page 40)

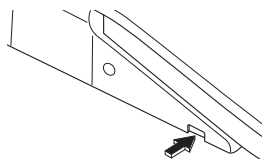
- Retirez le bouchon de purge d'eau.

- ▶ De l'eau s'écoule sur le pourtour de la buse. (environ 20 secondes)



Bouchon de purge d'eau

- Relâchez la main pour que le bouchon de purge d'eau retourne à sa position originale.




L'eau pourrait geler

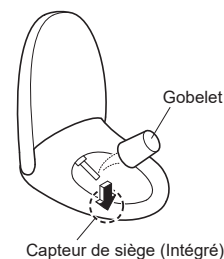
- ▶ Ajoutez une solution antigel dans la cuvette des toilettes pour éviter le gel. (La solution antigel ne doit pas être évacuée. Récupérez-la avant d'utiliser les toilettes et jetez-la de manière adéquate.)

Pour utiliser à nouveau le produit

- ▶ Il doit être réalimenté en eau. (→Voir à droite)

Réalimentation en eau

- Ouvrez le robinet d'arrêt. (→Page 13)
 - ▶ Vérifiez que de l'eau ne s'écoule pas d'une conduite ou de l'unité principale.
- Si l'appareil n'est pas allumé, mettez-le sous tension. (→Page 13)
 - ▶ La DEL "Marche" s'allume.
- Réinstallez le couvercle. (→Page 40)
- Évacuez l'eau de la buse.
 - 1) Gardez votre main ou votre bras en contact avec le capteur de siège. (Voir page 9)
 - 2)  Appuyez sur le bouton "Lavage arrière" pour évacuer l'eau de la buse.
 - ▶ Récupérez l'eau dans un gobelet en papier ou un autre récipient.
 - 3) Déplacez votre main ou votre bras du capteur de siège.



Capteur de siège (Intégré)

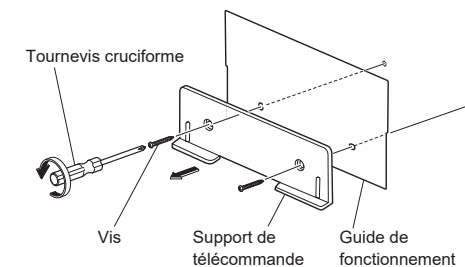
Si le restant d'eau a gelé et que l'eau ne s'écoule pas

- ▶ Chauffez la pièce, puis réchauffez le flexible d'alimentation en eau et le robinet d'arrêt avec un chiffon imbibé d'eau chaude.

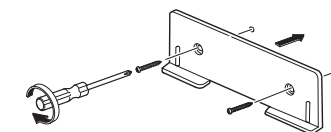
Comment retirer le guide de fonctionnement

Pour retirer, suivez la procédure ci-dessous.

- Mettez hors tension. (→Page 14)
- Retirez la télécommande de son support. (→Page 12)
- Retirez le support de télécommande et le guide de fonctionnement.



- Vissez le support de la télécommande sur le mur.



- Placez la télécommande dans son support.

- Mettez sous tension. (→Page 13)

- ▶ La DEL "Marche" s'allume.

Pour réinstaller, suivez la procédure ci-dessus.

- ▶ Installation du guide de fonctionnement à l'étape 4.

Dépannage

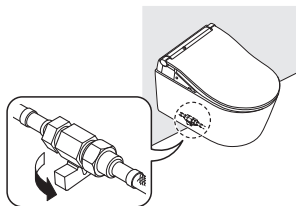
En premier lieu, essayez les solutions décrites aux pages 62 à 70.

Si le problème persiste, contactez votre installateur, votre revendeur ou le service TOTO (*→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi*).

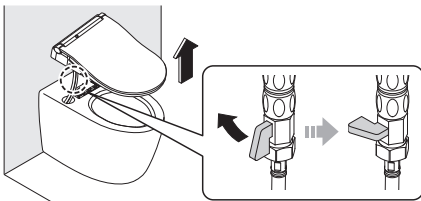
⚠ MISE EN GARDE

En cas de fuite d'eau, fermez le robinet d'arrêt.

Cuvette à montage mural



Cuvette à montage au sol



Retirez d'abord l'unité principale avant de procéder. (*→Page 45*)

Vérifications préalables (A-C)

A: La DEL d'alimentation est-elle allumée?
L'unité principale fonctionne-t-elle?

Le disjoncteur du tableau de distribution est-il sur ALLUMÉ?

- Vérifiez s'il y a une panne d'électricité ou si le disjoncteur est éteint.

L'interrupteur d'alimentation est-il actionné sur "ÉTEINT"?

- Actionnez-le sur "ALLUMÉ". (*→Page 13 Étape 2-2.2*)

L'interrupteur "Alimentation ALLUMÉ/ÉTEINT" est-il actionné sur "ÉTEINT"?

- Actionnez-le sur "ALLUMÉ" avec la télécommande. (*→Page 13 Étape 2-2.2*)

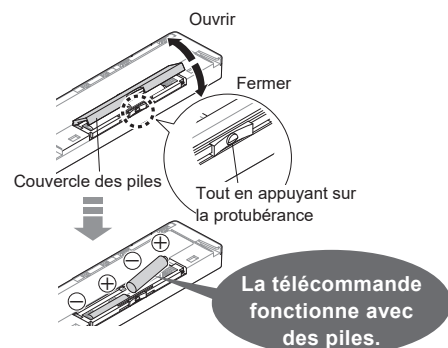
B: La DEL d'économie d'énergie est-elle allumée ?

- Lorsque le témoin est allumé, le mode éco (*→Page 26*) fonctionne, diminuant la température du siège de la toilette ou arrêtant le chauffage de l'eau et du siège de la toilette.

C: La télécommande fonctionne-t-elle ?

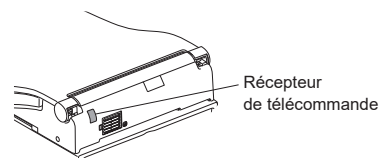
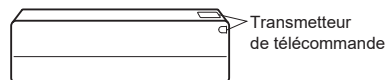
La marque  d'avertissement de pile faible de la télécommande clignote-t-elle ?

- Remplacement des piles. (*→Pages 12, 57*)



L'émetteur de la télécommande ou le récepteur de la télécommande sont-ils masqués ?

- Retirez les obstacles, la saleté, les gouttelettes d'eau ou toute autre obstruction.



La buse arrière, Lavage avant et Buse

Problème

Vérifications et solutions

La buse (ou l'eau de nettoyage) ne se déploie pas

Lorsque la température est basse, la buse peut mettre du temps à se déclencher après avoir appuyé sur le bouton parce que l'eau doit être d'abord chauffée.

Est-on resté assis sur le siège de la toilette et l'a-t-on utilisée en continu pendant 2 heures ou plus? (Dans ce cas, le fonctionnement est arrêté pour des raisons de sécurité.)

- Levez-vous du siège de la toilette, puis rasseyez-vous.

Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ? Êtes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?

- Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (*→Page 9*)

Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle, ou un siège pour enfants?

- Retirez les housses. Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, enlevez-la après utilisation. (*→Page 8*)



- ✘ Appuyez-vous sur le bouton "NETTOYAGE de la buse"?

- ✘ Lorsque vous appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse", "EWATER+" sort du voisinage de la buse pour nettoyer la buse.

- Pour nettoyer la buse lorsqu'elle est déployée, effectuez le "Nettoyage de la buse". (*→Page 44*)

Le détartrage est-il en cours ?

- Les modes de lavage (arrière et avant, par exemple) ne peuvent pas être utilisés pendant le détartrage. (*→Pages 50-53*)

Il se peut que la buse (ou l'eau de nettoyage) ne sorte pas à cause de l'accumulation de tartre.

- Effectuez un détartrage. (*→Pages 50-53*)

Si la pression de l'eau d'alimentation diminue de façon conséquente, par exemple si l'eau est utilisée à un autre endroit ou dans le cas d'une panne d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité.

- Éteignez l'appareil et attendez environ 10 secondes avant de le remettre sous tension. (*→Pages 13, 14*)

Si les signes ci-dessus se reproduisent

Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- Contactez le service TOTO. (*→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi*)

La buse se déploie, mais l'eau de nettoyage ne sort pas / La pression d'eau de nettoyage est faible

Une panne d'eau s'est-elle produite?

- Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la télécommande et attendez que l'alimentation en eau soit rétablie.

Le robinet d'arrêt est-il fermé?

- Ouvrez complètement le robinet d'arrêt. (*→Page 13*)

Effectuez le Mode détartrage. (*→Pages 50-53*)

La pression de l'eau est-elle réglée sur faible? (*→Page 18*)

L'eau de nettoyage est froide

Le réglage de la température de l'eau chaude est-il "ÉTEINT" ou réglé sur un niveau bas? (*→Page 22*)

Lorsque la température de l'eau d'alimentation ou de la pièce est basse, la température de l'eau peut être basse lors de la première pulvérisation.

Dépannage

Lavage arrière, Lavage avant et Buse (suite)

Problème	Vérifications et solutions
Les fonctions de lavage s'arrêtent intentionnellement pendant l'utilisation	<p>"Lavage arrière", "Lavage arrière doux" et "Lavage avant" s'arrêtent automatiquement après 5 minutes d'utilisation continue.</p> <p>Puis la DEL "Marche" (vert) et la DEL "Économie d'énergie" (vert) sur l'écran de l'unité principale clignotent alors pendant environ 60 secondes, le temps que l'eau chauffe.</p> <p>► Attendez que ces témoins restent allumés, puis appuyez à nouveau sur le bouton.</p> <p>La détection par le capteur de siège est-elle difficile ?</p> <p>► Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut cesser temporairement de détecter votre présence. (→Page 9)</p>
L'eau jaillit inopinément de la buse	<p>Lorsque vous êtes assis sur la cuvette, l'eau surgit pendant plusieurs secondes pendant que l'eau chauffe.</p> <p>L'indicateur NETTOYAGE s'allume-t-il en décrivant un cercle ?</p> <p>► Le "NETTOYAGE automatique de la buse" débute et la buse est nettoyée. (→Page 17)</p>

Séchage à l'air tiède

Problème	Vérifications et solutions
La température de séchage est basse	La température de dispositif de séchage est-elle réglée sur le niveau faible ? (→Page 22)
S'arrête en cours d'utilisation	<p>La fonction s'arrête automatiquement après 10 minutes d'utilisation continue.</p> <p>Est-ce que l'interrupteur de lunette a des difficultés de détection ?</p> <p>► Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut cesser temporairement de détecter votre présence. (→Page 9)</p>

Chasse d'eau*1

Problème	Vérifications et solutions
Pour ne pas tirer la chasse d'eau	<p>Le robinet principal et le robinet d'arrêt du réservoir mural sont-ils entièrement ouverts ? (→Page 13)</p> <p>Une panne d'eau s'est-elle produite ?</p> <p>► Utilisez un seau pour évacuer l'eau. (→Page 57)</p>
Les toilettes ne sont pas évacuées même lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande	<p>Avez-vous appuyé plusieurs fois sur le bouton ?</p> <p>► Après avoir actionné le bouton de la chasse d'eau, il n'est pas possible de l'actionner à nouveau pendant environ 10 à 20 secondes.</p> <p>Le détartrage est-il en cours ?</p> <p>► Impossible de tirer la chasse d'eau pendant le détartrage, même en appuyant sur le bouton. (→Pages 50–53)</p>

La cuvette n'est pas nettoyée automatiquement ou le nettoyage est retardé (NETTOYAGE automatique de la cuvette)

<p>"NETTOYAGE automatique de la cuvette" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 29)</p> <p>Même si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est réglé sur "ALLUMÉ", la fonction n'est pas disponible dans les cas suivants.</p> <p>Environ 60 secondes après que la chasse d'eau a été actionnée.</p> <p>► Attendez environ 60 secondes et tirez la chasse à l'aide de la télécommande. (→Page 19)</p> <p>Lorsque le temps passé assis sur la lunette ou debout devant la cuvette est inférieur à environ 6 secondes.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour tirer la chasse d'eau de la cuvette. (→Page 19)</p> <p>Lorsque vous restez devant la cuvette après vous être mis debout et avoir utilisé les toilettes.</p> <p>► Éloignez-vous de la cuvette et attendez environ 3 secondes.</p> <p>Lorsque des gouttelettes d'eau ou de la saleté perturbent le capteur de présence.</p> <p>► Nettoyez la saleté qui se trouve sur le capteur de présence. (→Page 10)</p>

Pendant le détartrage

► La "Chasse d'eau automatique" ne fonctionne pas pendant le détartrage. (→Pages 50–53)

Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ? Êtes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?

► Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (→Page 9)

Le délai de déclenchement de la "Chasse d'eau automatique" peut être modifié. (→Page 30)

La chasse d'eau s'actionne intempestivement

La "Chasse d'eau automatique" est-elle réglée sur "ALLUMÉ" ?

► Vous pouvez la désactiver. (→Page 29)

La détection par le capteur de siège est-elle difficile ?

► Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut ne pas détecter votre présence, et la chasse d'eau automatique peut se déclencher lorsque vous utilisez les toilettes. (→Page 9)

Siège de la toilette et couvercle (Relevage et rabattage auto du couvercle)

Problème	Vérifications et solutions
Le couvercle ne se relève pas automatiquement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 32)</p> <p>Même lorsqu'elle est réglée sur "ALLUMÉ", la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" ne fonctionne pas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Environ 15 secondes après la fermeture automatique de la lunette ou du couvercle des toilettes • Pendant le détartrage. (→Pages 50–53) <p>Lorsque le couvercle des toilettes est fermé à l'aide de la télécommande ou manuellement</p> <p>Pour rendre le produit plus convivial, un intervalle de temps est défini entre le moment où le couvercle est fermé et celui où il s'ouvrira ensuite.</p> <p>► Éloignez-vous des toilettes et attendez au moins 15 secondes avant de vous approcher à nouveau de la cuvette ou de l'ouvrir et de la fermer manuellement. (→Page 19)</p> <p>Le capteur de présence présente-t-il des difficultés de détection ?</p> <p>► Nettoyez la saleté qui se trouve sur le capteur de présence.</p> <p>La détection par le capteur de présence peut être difficile lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour l'ouvrir et le fermer. (→Page 19)</p> <p>L'option "Retard automatique de l'ouverture" est-elle définie sur "SET 2" ou "SET 3" ? (→Page 33)</p>

*1 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

Dépannage

Siège de la toilette et couvercle (Relevage et rabattage auto du couvercle) (suite)

Problème	Vérifications et solutions
Le couvercle ne se relève pas automatiquement	<p>Le couvercle ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10-60 secondes après la mise sous tension.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour l'ouvrir et le fermer. (→Page 19)</p> <p>Utilisez-vous une housse de lunette ou de couvercle ?</p> <p>► Retirez les housses. (→Page 8)</p>
Le couvercle ne se rabat pas automatiquement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 32)</p> <p>Dans les cas suivants, la lunette se rabat après 5 minutes environ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous ne vous êtes pas assis sur la lunette • Lorsque vous êtes assis sur la lunette depuis moins de 6 secondes • Lorsque vous êtes resté devant la cuvette pendant moins de 6 secondes <p>S'ils ne se rabattent pas automatiquement alors que "Relevage et rabattage auto du couvercle" est réglé sur "ALLUMÉ", le capteur de présence peut avoir un problème de détection.</p> <p>► Si un objet réfléchissant se trouve en face, tel qu'un miroir ou une vitre, déplacez-le ou masquez-le à l'aide d'un rideau ou par un autre moyen.</p> <p>Le détartrage est-il en cours ?</p> <p>► La fonction "Ouverture / Fermeture automatique" ne fonctionne pas pendant le détartrage. (→Pages 50–53)</p>
Le couvercle se relève intempes-tivement	<p>Le capteur est-il exposé aux rayons directs du soleil ?</p> <p>► Le capteur ne doit pas être directement exposé à la lumière du soleil, car cela peut causer une détection incorrecte. (→Page 9)</p> <p>Un radiateur se trouve-t-il dans le champ de détection du capteur de présence ?</p> <p>► Ne le placez pas dans le champ de détection du capteur. (→Page 9)</p> <p>Un urinoir ou un lavabo sont-ils également installés dans la pièce ?</p> <p>► Le capteur pourrait détecter une personne qui les utiliserait, provoquant le relevage ou le rabattage du couvercle.</p> <p>Lorsque la porte de la salle de bains est ouverte, il se peut que le capteur détecte les personnes qui passent devant le siège des toilettes.</p>
Le couvercle se rabat intempes-tivement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ALLUMÉ" ?</p> <p>► Vous pouvez la désactiver. (→Page 32)</p> <p>Le "Retard automatique de la fermeture" est-il réglé sur "SET 1" ? (→Page 32)</p> <p>Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ? Êtes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?</p> <p>► Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (→Page 9)</p>
La lunette et le couvercle se relèvent simultanément	<p>"Lunette/couvercle" est-il réglé sur "Lunette-couvercle" ? (→Page 33)</p>
S'arrête (ou se rabat) lors du relevage	<p>Si le couvercle ou la lunette rencontrent un obstacle la première fois qu'ils s'ouvrent après la mise sous tension, ils peuvent s'arrêter (ou se fermer) à mi-chemin lors de leur prochaine utilisation.</p> <p>► Supprimez toute obstruction et éteignez le produit. Rallumez le produit après environ 5 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton "Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes" sur la télécommande. (→Pages 13, 14, 19)</p>
Le délai d'ouverture a changé	<p>La détection par le capteur de présence peut être difficile lorsque la température de la pièce dépasse 30 °C, par exemple pendant l'été. (→Page 9)</p>

Relevage et rabattage impossibles avec la télécommande

En cas de relevage automatique.

► Vérifiez "La télécommande fonctionne-t-elle ?" (→Page 62)

Si le relevage automatique ne fonctionne pas non plus.

Le couvercle peut avoir été monté incorrectement.

► Montez-le correctement. (→Page 47)

Le détartrage est-il en cours ?

► Le couvercle des toilettes ne s'ouvre pas et ne se ferme pas pendant le détartrage, même si vous appuyez sur ce bouton. (→Pages 50–53)

La détection peut être faussée en cas d'éclairage fluorescent.

Siège de la toilette et couvercle

Problème	Vérifications et solutions
Le siège des toilettes est froid	<p>Le réglage de la température du siège de la toilette est-il éteint ou réglé sur un niveau bas? (→Page 23)</p> <p>Le mode éco est-il en fonctionnement?</p> <p>La fonctionnalité économie d'énergie est activée lorsque la DEL "Économie d'énergie" est allumée et la DEL "Marche" est éteinte sur l'affichage principal. Lorsque vous vous asseyez sur le chauffage du siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. (→Page 26)</p> <p>► Vous pouvez l'éteindre si l'option d'économiseur d'énergie est "ALLUMÉ". (→Pages 28, 29)</p> <p>Êtes-vous resté longtemps assis?</p> <p>Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage du siège de la toilette s'éteint.</p> <p>► Levez-vous du siège de la toilette, puis rasseyez-vous.</p> <p>Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle?</p> <p>► Retirez les housses. (→Page 8)</p>
Le siège et le couvercle des toilettes se ferment, puis la chasse d'eau est tirée¹	<p>"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est-elle activée ? (→Page 30)</p>

Chasse d'eau automatique couvercle fermé¹

Problème	Vérifications et solutions
La fonction "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne s'active pas	<p>"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est-elle activée ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 30)</p> <p>Si la fonction "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activée :</p> <p>Vérifiez les paramètres "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / Fermeture automatique". (→Pages 29, 32)</p> <p>Même si "Chasse d'eau automatique" est activée, "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" peut ne pas fonctionner dans les cas suivants.</p> <p>Pendant environ 60 secondes après le tirage de la chasse.</p> <p>► Après environ 60 secondes, utilisez la télécommande pour tirer la chasse. (→Page 19)</p> <p>Lorsque le temps passé assis sur la lunette ou debout devant la cuvette est inférieur à environ 6 secondes.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour tirer la chasse d'eau de la cuvette. (→Page 19)</p> <p>Lorsque vous restez devant la cuvette après vous être mis debout et avoir utilisé les toilettes.</p> <p>► Éloignez-vous de la cuvette et attendez environ 10 secondes.</p>

¹ Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

Dépannage

Chasse d'eau automatique couvercle fermé^{*1} (suite)

Problème	Vérifications et solutions
Le couvercle se ferme trop tôt ou trop tard	Vous pouvez changer "Retard automatique de la chasse d'eau" pour modifier le délai avant la fermeture du couvercle. (Court / Standard / Long) (→Page 30)

Économie d'énergie

Problème	Vérifications et solutions
La DEL "Économie d'énergie" ne s'allume pas	L'alimentation électrique du produit a-t-elle été coupée ou y a-t-il eu une panne de courant? La DEL "Économie d'énergie" sur l'affichage principal peut s'éteindre lorsque le produit est sous tension même si la fonction mode éco est activée. Elle s'allumera environ 24 heures après conservation du réglage.
La fonction économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas	Avez-vous remplacé les piles de la télécommande? La "Économie d'énergie temporisée" peut être annulée lors du remplacement des piles. ► Réglez de nouveau le économie d'énergie temporisée sur l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle commence. (→Page 29)
La fonction économie d'énergie automatique+ et économie d'énergie automatique ne marche pas	Plusieurs jours d'apprentissage des conditions d'utilisation sont nécessaires pour que cette fonction d'économie d'énergie soit opérationnelle ; l'énergie économisée peut être faible, en fonction de la fréquence d'utilisation. ► Vérifiez le réglage du mode d'économie d'énergie. (→Pages 26, 27)

DEODORIZER

Problème	Vérifications et solutions
Le DEODORIZER semble ne pas fonctionner	La fonction de "DEODORIZER" est-elle désactivée? ► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 35) Même après vous être assis, vous n'entendez pas le bruit de fonctionnement. ► Asseyez-vous de sorte que votre peau touche le capteur de siège. (→Page 9) Si vous entendez un bruit de fonctionnement provenant du désodorisant, mais que les odeurs ne sont pas supprimées. ► Nettoyez le filtre "DEODORIZER". (→Page 43)
Une odeur étrange est dégagée	Utilisez-vous un purificateur d'air ou un "DEODORIZER" acheté séparément? Cela pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du produit ou causer des odeurs étranges. ► Retirez le purificateur d'air ou le "DEODORIZER".
La fonction "AUTO POWER DEODORIZER" ne fonctionne pas	La fonction "AUTO POWER DEODORIZER" est-elle désactivée? ► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 35) Le désodorisant à alimentation automatique se met en marche environ 10 secondes après que vous vous soyez levé de la siège de la toilette.

*1 Sauf TCF801EG, TCF801EAG, TCF801EBG, TCF801ECG, TCF803EG.

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Problème	Vérifications et solutions
La brume est faible	Effectuez le Mode détartrage. (→Pages 50–53)
La brume ne fonctionne pas	NETTOYAGE automatique de la cuvette" est-il réglé sur "ÉTEINT" ? ► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 34) Les fonctions suivantes ne fonctionnent pas lorsque la lunette est ouverte. Est-ce que "Lunette/couvercle" de "Ouverture/fermeture automatique" est sur "Lunette couvercle" ? ► Vous pouvez le mettre sur "Couvercle". (→Page 33) La brume préalable ne fonctionne pas pendant 90 secondes après la fin de la brume postérieure. Le détartrage est-il en cours ? (→Pages 50–53) ► La brume préalable et l'humidification postérieure ne sont pas pulvérisées pendant le détartrage.
La brume est pulvérisée intempestivement	Lorsque le capteur A détecte une présence, la fonction "NETTOYAGE automatique de la cuvette" s'active et la brume préalable est pulvérisée. ► Vous pouvez mettre "NETTOYAGE automatique de la cuvette" sur "ÉTEINT". (→Page 34) Si les fonctions de lavage (Lavage arrière, Lavage avant, etc.) ne sont pas utilisées pendant 8 heures environ, le "NETTOYAGE automatique de la cuvette" démarre et de la brume est pulvérisée à l'intérieur de la cuvette. (→Page 16)

Lumières

Problème	Vérifications et solutions
Le voyant doux, de la cuvette et de NETTOYAGE ne s'allument pas	L'"Éclairage doux", l'"Éclairage de la cuvette" ou l'"Indicateur de NETTOYAGE" sont-ils éteints ? ► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Pages 36, 37) Si le témoin "Indicateur NETTOYAGE" ne s'allume pas, le moment est venu de remplacer les composants. Renseignez-vous auprès de l'installateur, du revendeur ou du service clientèle de TOTO (voir coordonnées au dos). Le détartrage est-il en cours ? (→Pages 50–53) ► Les voyants à l'intérieur de la cuvette ne s'allument pas pendant le détartrage.

Autres

Problème	Vérifications et solutions
L'eau fuit par les raccords de plomberie	Si des écrous sont mal serrés, bien les resserrer avec un outil tel qu'une clé à molette. ► Si la fuite d'eau persiste, fermez le robinet d'arrêt et contactez le service client TOTO (→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi).
L'unité principale émet un bruit	Lorsque vous entrez dans la salle de bains Si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ", il se peut que vous entendiez que la brume préalable est pulvérisée dans la cuvette pour éviter l'adhérence de la saleté. ► Vous pouvez la désactiver. (→Page 34) Lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette Il peut s'agir du bruit de la pompe qui fonctionne pour réchauffer l'eau.

Dépannage

Autres (suite)

Problème	Vérifications et solutions
L'unité principale émet un bruit	<p>Lors de l'utilisation des fonctions de lavage (Lavage arrière, Lavage arrière doux ou Lavage avant) Vous pouvez entendre le bruit de fonctionnement de la pompe pendant l'alimentation en eau de lavage. Vous entendez un bruit de fonctionnement à quelques secondes d'intervalle lorsque la fonction de lavage fonctionne correctement.</p> <p>Pendant que vous vous éloignez de la cuvette après utilisation Si "NETTOYAGE automatique de la buse" est "ALLUMÉ" et que vous utilisez les fonctions de lavage (p. ex. Lavage arrière et Lavage avant), vous pourriez entendre que la buse est déployée et nettoyée avec "EWATER+". ► Vous pouvez l'éteindre. (→Page 34)</p> <p>Si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ" et si vous êtes assis sur la lunette et utilisez les toilettes, il se peut que vous entendiez que la brume "EWATER+" est pulvérisée à l'intérieur de la cuvette. ► Vous pouvez la désactiver. (→Page 34)</p> <p>Il se peut que vous entendiez que la buse se déploie et que l'eau restant dans le produit est vidangée lors de l'exécution de "NETTOYAGE automatique de la buse" et d'autres fonctions. Il peut s'agir du bruit de l'eau restante en cours d'évacuation. Vous pouvez entendre la ventilation de l'unité. (Environ 30 minutes)</p> <p>Lorsque la fonction "AUTO POWER DEODORIZER" est activée, vous pourrez entendre des bruits de fonctionnement lors de la montée du pouvoir "DEODORIZER" pendant 60 secondes après que vous vous êtes levé du siège de la toilette. ► Vous pouvez la désactiver. (→Page 35)</p> <p>Quand le produit n'est pas utilisé (p. ex. la nuit) Si "NETTOYAGE automatique de la buse" ou "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ" et si les fonctions de lavage (par ex., Lavage arrière et Lavage avant) ne sont pas utilisées pendant 8 heures environ, "NETTOYAGE automatique de la buse" ou "NETTOYAGE automatique de la cuvette" fonctionnent. Il se peut que vous entendiez les bruits suivants : "NETTOYAGE automatique de la buse" : Bruit de nettoyage de la buse avec "EWATER+" : Bruit du déploiement de la buse et de la vidange de l'eau restant dans le produit après l'exécution de certaines fonctions "NETTOYAGE automatique de la cuvette" : Bruit et bruit de fonctionnement de la pulvérisation de la brume EWATER+ sur la cuvette. ► Vous pouvez la désactiver. (→Page 34)</p> <p>Un bruit de fonctionnement peut se produire lors de l'extension de la buse afin d'éviter les dommages inhérents au gel en évacuant l'eau restant dans le produit.</p>
Le témoin "Marche" (orange) et le témoin "Économie d'énergie" (orange) sur le corps principal du produit clignotent	<p>Si les témoins "Marche" (orange) et "Économie d'énergie" (orange) clignotent en même temps, il faut effectuer le Mode détartrage. ► Effectuez le Mode détartrage. (→Pages 50–53)</p>
L'unité principale ne peut pas être commandée par la télécommande	<p>Essayez la procédure décrite dans la section "Vérifications préalables (A–C)". (→Page 62)</p> <p>Les conditions suivantes peuvent affecter les performances de réception de la télécommande, ce qui peut l'empêcher de faire fonctionner l'unité principale.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la taille de la pièce, la disposition des appareils, etc. interfère Lorsque la couleur du plafond ou des murs est trop sombre, ou leur forme ou leur matériau interfère Lorsqu'il y a une étagère ou une armoire installée sur le mur derrière l'appareil principal Lorsqu'un système d'éclairage à onduleur est utilisé <p>► Change la position de la télécommande et essayez à nouveau.</p>

Caractéristiques

Élément	TCF802E2G	TCF801EG	TCF804E2G TCF803EG
	TCF802EAG	TCF801EAG	
	TCF802EBG	TCF801EBG	
	TCF802ECG	TCF801ECG	
Alimentation nominale	220–240 VCA, 50 Hz		
Puissance nominale	844–854 W		848–859 W
Puissance maximale	1455–1468 W		1460–1475 W
	(Lorsque la température de l'eau d'alimentation est de 0 °C)		(Lorsque la température de l'eau d'alimentation est de 0 °C)
Type de chauffe-eau	Mode instantané		
Longueur du cordon électrique	0,9 m		
Niveau d'étanchéité	IPX4		
Unité principale	Lavage		
Volume de pulvérisation ¹	Lavage arrière : Environ 0,27–0,43 L/min		
	Lavage arrière doux : Environ 0,27–0,43 L/min		
	Lavage avant : Environ 0,29–0,43 L/min		
Température de l'eau	Température de l'eau Plage de réglage : ÉTEINT, environ 30–40 °C		
Puissance de chauffe	1200–1428 W		
Dispositif de sécurité	Fusible thermique		
Dispositif anti-refoulement	Lame d'air (conformément à la norme EN1717), Casse-vide		
Siège chauffant	Plage de réglage : ÉTEINT, environ 28–36 °C		
Température de surface	(en mode d'économie d'énergie automatique : environ 26 °C, économie d'énergie automatique+ : ÉTEINT)		
Puissance de chauffe	55–65 W		59–71 W
Dispositif de sécurité	Fusible thermique		
DEODORIZER	Désodorisation O ₂		
Méthode	Mode normal : Environ 0,09 m ³ /min		
Débit d'air	Mode fonctionnement : Environ 0,16 m ³ /min		
Puissance	Mode normal : Environ 1,7 W		
	Mode fonctionnement : Environ 5,3 W		
Séchage à l'air tiède	Plage de réglage : Environ 37 à 55 °C		
Température de l'air tiède ²	Environ 0,29 m ³ /min		
Débit d'air	200–238 W		
Puissance de chauffe	Fusible thermique		
Dispositif de sécurité	Pression minimale requise : 0,1 MPa <dynamique>, Pression maximale : 1,0 MPa <statique>		
Pression de l'eau d'alimentation	0–35 °C ³		
Température de l'eau d'alimentation	0–40 °C		
Température ambiante de fonctionnement	L 391 mm x P 579 mm x H 108 mm		
Dimensions	Environ 7 kg		Environ 8 kg
Poids			

*1 À une pression d'eau de 0,20 MPa (dynamique)

*2 Température à proximité de la sortie d'air tiède mesurée par TOTO.

*3 Eau potable non chauffée

Directives de sécurité

Le siège de toilette nettoyant à eau chaude est un appareil électrique.

Une utilisation continue après une défaillance ou une utilisation après l'expiration de sa vie utile peut détériorer les composants électriques, dégager de la fumée ou provoquer un incendie.

Pour une utilisation sûre du siège de toilette nettoyant à eau chaude



Si une anomalie est observée sur le produit, cessez de l'utiliser et contactez votre installateur, votre revendeur ou le service indiqué au dos de ce mode d'emploi.

(Un produit endommagé peut provoquer un incendie, un choc électrique ou inonder le sol.)

• Coupez l'alimentation immédiatement et fermez le robinet d'arrêt.

Garantie

GARANTIE DU FABRICANT DE TOTO EUROPE GMBH

1. Garantie de TOTO Europe GmbH

TOTO Europe GmbH (ci-après dénommé « TOTO ») offre une garantie telle que le produit qu'il commercialise est exempt de tout défaut de fabrication dans le cas d'une utilisation normale et la maintenance pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'au client final.

« Client final », dans le sens que lui confère la présente garantie, représente toute personne physique ayant effectué une transaction légale dans un but de qui ne peut être attribuable ni à son activité commerciale ou professionnelle et qui ne souhaite pas vendre le produit à des tierces parties.

Cette garantie n'a pas d'incidence sur les droits contractuels ou légaux du client final quant aux transactions avec le vendeur concerné et les droits légaux du client final des transactions quant aux transactions avec le fabricant du produit.

Les réparations effectuées, agréées par TOTO, ou tout échange de produits ou de pièces du produit, ne peuvent mener à une extension de la période de garantie et ne peuvent en outre faire redémarrer la période de garantie à zéro dans la mesure où ces conditions de garantie sont incluses avec le produit de remplacement.

2. Garantie

TOTO fournit une garantie spécifiant que les produits TOTO sont exempts de défauts de fabrication. L'évaluation du fait qu'un produit est défectueux ou non est basée sur le niveau de technologie au moment de la fabrication. Les obligations de TOTO, conformément à cette garantie, sont limitées, à la discrétion de TOTO, à la réparation ou au remplacement des produits ou des pièces du produit considérés comme défectueux par TOTO, à la condition que lesdits produits aient été installés et utilisés conformément aux instructions d'utilisation fournies avec le produit et en conformité avec les exigences reconnues relatives aux installations professionnelles. TOTO se réserve le droit d'effectuer les investigations qui semblent nécessaires afin d'établir la cause de la défaillance. TOTO ne facturera pas le client final quant au coût de la réparation, des produits ou des pièces des produits dans le cadre des réparations couvertes par la garantie ni les produits remplacés sous garantie.

3. Conditions préalables à remplir pour activer la garantie

La facture doit être mise à disposition de TOTO, par exemple sous la forme d'une copie, et indiquer la date d'achat, le numéro de facture, le nom et l'adresse du client final ainsi que le nom et l'adresse du vendeur pour que la demande de garantie soit valide. TOTO peut demander à ce que le client final fournisse des photographies qui illustrent les dommages et/ou le type de raccordement au réseau électrique ou aux conduites d'eau courante et industrielles. Dans la mesure où TOTO fournit une telle demande, ces photographies doivent également être présentées de manière à rendre la garantie

valide. Une réclamation basée sur cette garantie considère que le produit pour lequel une notification de défaillance a été fournie a été installé et utilisé correctement et conformément aux instructions, lesquelles sont incluses par TOTO lors de la livraison du produit, et en respectant les lois et autres dispositions légales correspondantes.

Si le client final prétend que le produit acheté et défaillant, dans l'éventualité d'un achat auprès d'un installateur, le client final doit contacter cet installateur. Dans tous les autres cas, le client final peut contacter son vendeur ou un centre de service après-vente agréé par TOTO ou TOTO lui-même. Une notification de la défaillance doit être fournie dans une brève période raisonnable après l'identification de la défaillance, et au plus tard avant l'expiration de la garantie.

4. Exclusion de garantie

La présente garantie ne s'applique pas aux points suivants:

- a) Dommages ou pertes dus à un incendie, un tremblement de terre, une inondation, une tempête ou d'autres cas de force majeure, émissions, dommages dus au gaz (sulfure d'hydrogène), dommages provoqués par le sel ou une tension anormale,
- b) Dommages ou pertes dus à une installation non conforme aux conditions d'utilisation ou non conforme aux exigences reconnues relatives aux installations professionnelles ; une utilisation incorrecte, mauvaise ou inappropriée ou le non-respect des conditions d'utilisation de TOTO ou des étiquettes apposées sur le produit ou d'une maintenance de produit inappropriée, contraire aux conditions d'utilisation,
- c) Dommages ou pertes résultant d'une modification, d'un démontage ou d'une destruction du produit,
- d) Dommages ou pertes résultant de la sédimentation ou de la présence de corps étrangers dans le système d'alimentation en eau,
- e) Dommages ou pertes résultant de la qualité de l'eau dans la région dans laquelle le produit est utilisé,
- f) Dommages ou pertes résultants d'un changement de place après l'installation ou d'un environnement préjudiciable,
- g) Dommages ou pertes résultant de circonstances n'impliquant pas le produit même, par exemple suite à une intervention dans la structure du bâtiment,
- h) Dommages ou pertes résultant de morsures d'animaux ou d'insectes, telles que des souris ou des résidus d'animaux ou d'insectes morts,
- i) Dommages ou pertes résultant d'un gel du produit,
- j) Dommages ou pertes résultant d'une alimentation électrique inappropriée, qui, en termes de tension, de fréquence, de fusible de sûreté, n'est pas conforme aux dispositions réglementaires de l'alimentation électrique d'un foyer ou d'ondes électromagnétiques provoquées à l'extérieur du produit, notamment les lignes électriques et les dispositifs périphériques,
- k) Dommages ou pertes résultant de la fixation du produit dans des véhicules en mouvement, tels que des voitures et des bateaux,
- l) Dommages ou pertes résultant de l'utilisation de batteries, etc.,

Garantie

- m) Dommages ou pertes résultant de l'usure des éléments sujets à un entretien quotidien (par ex., filtre désodorisant, bouchon de vidange d'eau),
- n) Si des pièces détachées autres que les pièces détachées d'origine de TOTO sont utilisées lors des réparations de la maintenance du produit,
- o) La défaillance a été provoquée par le transport ou l'installation du produit,
- p) Le produit est un produit de démonstration/ancien produit de démonstration/ancien produit d'exposition,
- q) Si des consommables (par ex., des filtres, cartouches de filtre ou batteries) ou des matériaux sujets à une usure habituelle (tels que des joints ou tuyaux) sont affectés,
- r) Si la défaillance a été provoquée par la rupture de pièces fragiles (par ex., fenêtre du capteur ou petits volets),
- s) Si la défaillance est attribuable au fait que le dommage au produit a été provoqué de manière intentionnelle ou par une négligence extrême du client final ou d'une tierce partie.

Dans chaque cas particulier, TOTO estimera la validité de la revendication de garantie. Si TOTO considère que la réclamation est justifiée et qu'il examine le produit concerné pour cette raison et que suite à cela il apparaît clair que le produit n'a pas été défaillant ou que la demande de garantie ne s'applique pas, TOTO se réserve le droit de facturer le client final quant aux frais découlant d'une visite de TOTO ou d'une société commanditée par TOTO au client final et résultant des services fournis ou prévus. Si le client final peut fournir une preuve que le client final n'était pas conscient que les conditions préalables de la réclamation n'étaient pas réunies, TOTO ne facturera pas le client final pour sa visite au client final et les services rendus ou prévus. Dans l'éventualité où TOTO ne rectifierait pas la défaillance en fonction de la garantie, TOTO facturera le client final pour les frais encourus (matériel, main d'œuvre, déplacement). Dans l'éventualité où le client final estimerait qu'il a des réclamations supplémentaires suite aux autres garanties, le client final doit établir la validité probable de sa réclamation et TOTO examinera lesdites réclamations.

5. Portée géographique de la garantie

Cette garantie est valable exclusivement dans l'Union européenne, au Royaume-Uni, en Suisse et en Turquie. Si un produit est installé dans une région géographique dans lequel TOTO ne possède ni société commerciale ni partenaire de distribution, en ce qui concerne l'examen de l'événement d'activation de la garantie, le client final doit proposer une société d'installations répondant à des exigences de qualité comparables.

6. Législation applicable

Cette garantie est soumise à la loi de la République fédérale d'Allemagne, à l'exception des exigences relatives à l'application du droit international privé et des lois commerciales des Nations unies.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE RÉALISÉE PAR TOTO. LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS FOURNIS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DISPONIBLE POUR LE CLIENT FINAL.

TOTO NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUTE PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF SUBI PAR L'ACHETEUR, OU POUR LA MAIN-D'ŒUVRE OU LES AUTRES FRAIS RÉSULTANT DE L'INSTALLATION OU DU RETRAIT, OU DES FRAIS DE RÉPARATION PAR D'AUTRES PERSONNES, OU DE TOUTE AUTRE DÉPENSE NON SPÉCIFIQUEMENT INDIQUÉE CI-DESSUS.

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2 40221 Düsseldorf Germany

Directives importantes pour l'utilisateur



Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, ne le mélangez pas avec les ordures ménagères.

Éliminez ce produit conformément aux lois et règlements en vigueur dans votre pays.

Éliminez les piles usagées de manière appropriée. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.